

# Podzer Zeitung.

Nr. 65

Sonnabend, den 6. (19.) März 1904

41 Jahrgang

Redaktion, Expedition und Annoncenannahme in Lodz, Petrikauer Straße Nr. 86, im eigenen Hause; Warschau: Unger Wierzbowa-Straße Nr. 8. — Ausgabe täglich mit Ausnahme der auf Sonn- und Feiertage folgenden Tage. Manuscripte werden nicht zurückgegeben. — Vierteljährlicher Abonnementspreis für Lodz: Rubel 1.80, für auswärtige Vierteljährlich mit Postsendung Rubel 2.25 (Ausland Rubel 3.30). — Preis eines Exemplars 5 Kop. — Inserate werden pro Nonpareille oder deren Raum mit 6 Kop. berechnet; auf der ersten Seite 15 Kop. pro Zeile. — Ausländische Inserate werden von allen Annoncen-Expeditionen zum Preise von 20 Pfennig pro Nonpareille angenommen. — Annoncen für die folgende Nummer werden bis 2 Uhr Nachmittags angenommen.

**Konzert-Saal.** Am 19. März findet ein **KONZERT** von **Maria Michailowa** Primadonna der Kaiserlichen Oper in St. Petersburg unter Mitwirkung von **M. N. HAMOWIECKA**, Violine und **K. ZUPOWICZ**, Fortepiano, statt. — Billets sind in der Fortepiano-Niederlage von **K. M. Schröder**, Petrikauer Straße 81, Telefon 973 zu haben. 14408 3

**CIRKUS** des berühmten **Wladimir DUROW**, auf der Ecke der Danzka- und Zamadzka-Straße. **Große Eröffnungs-Monfire-Vorstellung** bestehend aus 3 Abteilungen, unter Mitwirkung der erklaffigen Artisten, Artistinnen und des Corps de Ballet. **Parade!** Vor Anfang der Vorstellung wird das gesamte Cirkuspersonal, mit dem Direktor **Wladimir Durow** an der Spitze, sich dem geschätzten Publikum vorstellen. **Parade!** Eigenes Ballet-Orchester unter Leitung des Kapellmeisters Herrn Tilkoni. — Das Corps de Ballet steht unter Leitung des Balletmeisters Herrn Damaracki. — Näheres in den Affischen. — Anfang 8 1/2 Uhr Abends. 0499

**Die Verwaltung der Allgemeinen Lebensversicherungs-Gesellschaft** (Генеральное Общество страхования жизни) benötigt solche tüchtige **Agenten** bei guten Bedingungen und fordert solche auf, sich in der Agentur in Lodz, Petrikauerstr. 35, von 2-4 Uhr Mittags zu melden. 0497 10 1

**Mais für Tomaszow!** Wir bringen hiermit zur Kenntnis der gesch. Abonnenten von Tomaszow, daß unser Inkassent Herr W. Wolski, Montag, den 21. März, dort eintreffen wird, um die fälligen Abonnements-Beträge gegen unsere Quittungen in Empfang zu nehmen. Die Administration d. „Podzer Zeitung“

**Kinematograph** 17 Petrikauer Str. 17 **Neuheiten vom Kriege:** Port-Arthur, Japanische Infanterie, chinesisches Militär, chinesisches Gericht in der Mandchurie, Seeschlachten u. s. w. **Tägl. v. 10 1/2 Uhr ab.** **Besondere Vorstellungen.**

**Inland.** St. Petersburg. In einem Tagesbefehl an die Truppen des Wilna'schen Militärbezirks geschieht vom Oberkommandierenden lobende Erwähnung des zeitw. stellw. Feldwebels Konoschow vom 97. Litauischen Infanterie-Regiment, der in der Stadt Dwinak

(Dünaburg) am 12. Februar c. der Bitte des Polizeibeamten, ihm sofort Unterstützung bei der Verhaftung von Uebeltätern während ihrer Versammlung in einem Privathause gegenüber der Kaserne zu gewähren, Folge leistete. Einsehende, daß die in der vorgeschriebenen Form nachzuforschende Genehmigung seiner Vorgesetzten soviel Zeit erfordern würde, daß die Versammelten auseinandergehen könnten, führte Konoschow sofort 6 Mann seiner Kompanie nach Hinweis des Beamten an den Ort der Versammlung, wo er zusammen mit den Schutzeuten 12 Taten mit den sie der politischen Unzuverlässigkeit überführenden Sachbeweisen verhaftete. Für die von ihm bewiesene vernünftige Selbstständigkeit eröffnet der Oberkommandierende ihm seinen Dank und gewährte ihm eine Belohnung von 10 Rbl.

— Ueber den Kommandeur des Torpedoboots „Stereuschi“, das am 26. Februar a. St. in der Seeschlacht gesunken ist, Marine-Leutnant A. S. Seregejew, hat dessen Gattin einem Mitarbeiter der „Rus“ einiges zu erzählen gemocht. Die Unterredung wird in dem zitierten Blatt wie folgt geschildert. Ein vermeintes Trauengesicht, eine zerstreute Miene, Schrecken, tiefer Schmerz... bei jedem Geräusch nervös aufstehend, erzählte die Gattin des Leutnants Seregejew von ihrem Manne. „Mein Mann reiste am 9. Februar a. St. ab, dem Tage des Ueberfalls der Japaner, ein Monat vor dem Untergang des „Stereuschi“. Er hatte nicht einmal Zeit, nach Kursk zu fahren, um vom Vater Abschied zu nehmen. Der Vater ist ein Greis von achtzig Jahren. Ich habe nur Briefe von meinem Manne, die er unterwegs schrieb. Gestern habe ich übrigens von ihm einen Gebetsbrief von 360 Rbl. durch die Russisch-Chinesische Bank erhalten. Hier sind seine letzten Briefe. Lesen Sie. Sie sind alle mit Bleistift in der Eile geschrieben. Das erste datiert vom 6. Februar und lautet: „Alle hoffen, daß der Krieg nicht lange währen wird; ich bin aber anderer Meinung; wollen wir sehen, wie es wird. Ich lese noch einmal etwas über Minenwesen.“ Ferner, vom 10. Februar: „In Mandchuria warteten wir drei Stunden. Jetzt reisen wir durch die Mandchurie. Ebene... ringsum Sand. Keine Spur von Behausungen. Ein ganz totes Land. Am 11. Februar treffen wir in Chabin ein.“ — Das ist der letzte Brief des Kommandeurs des „Stereuschi“. Weiter erzählt Frau Seregejew, wie herzlich die Torpedomannschaft, die Leutnant Seregejew befehligte, ihm das Geleit gab. Die Matrosen brachten ihm einen Marinendolch dar mit der Inschrift „Dem Leutnant Seregejew von den Untermilitärs“, die Kameraden vom Offizierkorps schenkten ihm einen Humpen mit einem Erinnerungsspruch. A. S. Seregejew ist 41 Jahre alt und hat zu

seiner Spezialität das Minenwesen erwählt. Im Jahre 1893 befand er sich während der französisch-russischen Festlichkeiten in London und besaß den Orden der Ehrenlegion. Noch weiß Frau Seregejew nicht, ob ihr Mann lebt. Im Admiralsstab erteilte man ihr die Auskunft, daß über das Schicksal der Besatzung des „Stereuschi“ durch die französische Botschaft Erkundigungen eingelegt worden sind.

**Mina.** Verhaftung von Raubmördern. Am 6. März wurde an der Ecke der Kronen- und Rudolphstraße die Leiche des 22jährigen Ruhestuhlers Bauern Karl Schlegel mit Anzeichen eines gewaltigen Todes aufgefunden. Den Nachforschungen der Polizei gelang es, festzustellen, daß der Ermordete in der Maschinenfabrik von Heller u. Co. gearbeitet und am 6. März seinen Lohn empfangen hatte, worauf er der Aufforderung eines gewissen S., ihn in seiner Wohnung an der Piazierstraße zu besuchen, gefolgt war. Hier fand R. S., außer dem S., dessen unehelichen Sohn M. und zwei andere Individuen, Müller und Kurze, vor, die ihn tranken und ihn darauf auf das an der Kronenstraße belegene Feld brachten, wo sie ihn mit ihrem Revolver und Eisenstücken so lange bearbeiteten, bis er den Geist aufgab. Die Wunde betraf die Lende und ließ ihn dann liegen. — Gegenwärtig sind alle Teilnehmer des Mordes, gegen die als Hauptzeugen der Sohn und die Tochter des S. fungieren, verhaftet und im litauischen Gouvernementsgefängnis interniert. — In Müller und Kurze hat die Polizei auch die an der Verhaftung des Sohn M. Schuldigen, der in der Nacht auf den 9. Februar in der Piazierstraße bis aufs Hemd ausgezogen und furchtbar verprügelt wurde, ermittelt.

**Tobolsk.** Eine obligatorische Verfügung. In Grundlage eines Allerhöchsten Befehls vom 26. Februar 1904, verbietet der Gouverneur von Tobolsk: 1. jede Art Versammlung und Ansammlung von Volk auf den Straßen, öffentlichen Plätzen usw., einzeln, welchen Zweck diese Versammlungen verfolgen. 2. Alle Versammlungen in Privatquartieren zur Besprechung von Angelegenheiten öffentlichen Charakters. 3. Die Teilnehmer an solchen Versammlungen sind verpflichtet, auf die erste Anordnung der Polizei sofort auseinander zu gehen. 4. Jede Anheftung auf der Straße, in Theatern und an öffentlichen Orten ist verboten. 5. Die Verbreitung aufregender und lügenhafter Gerüchte über Kriegereignisse und Regierungsmaßnahmen, ist verboten. 6. Die Fabrikbesitzer sind verpflichtet über das Auftreten unzuverlässiger Personen unter ihren Arbeitern und dergleichen, sofort Anzeige zu machen. 7. Alles Waffentragen ist verboten, ebenso 8. das Tragen von Stöcken mit doliartigen Enden und anderer gefährlicher Gegenstände. 9. Die Hausbesitzer haben über alle verdächtigen Einwohner Anzeige zu machen. 10. Geldsammlungen für Personen, die zu Geldstrafen verurteilt wurden, sind verboten. 11. Uebertretungen dieser Verfügung werden mit Arrest bis zu drei Monaten, resp. mit Geldstrafen bis zu 500 Rbl. belegt und zwar auf administrativem Wege, mit Inkraftsetzung binnen 24 Stunden.

**Baltische Dichterstimmen.** **Lob des Winters.** Schellet nicht den Winter raus, Deckt er doch auf weiter Au Mit dem Schleier, mit dem weichen, Mit des Herbst's entfärbte Leichen, Gleich der sanften Latenzstau. Drauf, ist's Liebeswerk vollbracht, Hält er weinend Latenzstau, Und du stehst auf jedem Grabe, Seiner Tränen Opfergabe Morgens in Demantenspracht. Robert v. Hirschfeldt.

**Feuilleton.** **Christentum, Schintōismus und Buddhismus.** Die Stellung des Japaners zur Religion.

Religiösen Fragen und Angelegenheiten steht der moderngebildete Japaner im allgemeinen indifferent gegenüber. Das Religiöse liegt ihm nicht. Derselbe Japaner, der Erörterungen und Diskussionen aus allen Gebieten menschlichen Wissens mit regster Teilnahme folgt, setzt eine uninteressierte und gleichgültige Miene auf, sobald man das Gespräch auf religiöse Thematik hinüberzuspielen versucht. Seitere, beschränkte und durch einen vornehmen ästhetischen Geschmack geläuterte Lebensfreudigkeit, leidenschaftliche Naturliebe, poetisch-sentimentaler Sinn, ein reger Wissenstrieb sind mit einem starken Einschlag der opferfreudigsten Vaterlandsliebe die Grundzüge im Charakter des Japaners und die Trieb-

federn seines Tuns und Handelns. Von religiösen Bedenken und Strapazen wird der schillhändige Bewohner des „Sonnenaufgangslandes“ nicht geplagt.

Zwei verschiedene Religionen sind von jeher auf japanischem Boden eingebürgert, der einheimische Schintōismus und der aus China über Korea eingewanderte Buddhismus. Als dritte im Bunde gesellt sich hierzu das Christentum, das in jüngster Zeit in numerischer Hinsicht ganz bedeutende Erfolge aufzuweisen hatte. Ich betone „in numerischer Hinsicht“, denn die Gründe, die den modernen Japaner bewegen, sich der fremden Lehre in die Arme zu werfen, sind bei näherer Betrachtung oft rein äußerlicher Natur. Vorwiegend sind es kommerzielle, gesellschaftliche oder materielle Gründe, im besten Falle die richtige Erkenntnis, daß die Auspropfung westeuropäischer Kulturelemente auf asiatische ein Umding sei und zweifelsohne able folgen nach sich ziehen müsse, wenn nicht ihre Basis, christliche Lehre und christlicher Sittenkoder, gleichzeitig adoptiert werden. Nicht selten ist bei japanischen Studenten der Verneiner, die günstige Gelegenheit, auf bequeme und billige Weise eine der europäischen Sprachen, Deutsch, Französisch oder Englisch zu erlernen, die innere Triebfeder zum Besuch des Missionars oder der christlichen Bibelkreise. Von einem moralischen und endgültigen Siege des Christentums über die heidnischen Mächte im Sonnenaufgangslande ist vorläufig nicht zu denken, wie siegesgewiß und zuverlässig auch die Berichte unserer Missionare in die Heimat lauten mögen. Die in Sturmesstempo übernommene westeuropäische Kultur ist vorerst ein oberflächlicher Firnis, ein Propfpreis auf fremdem unadäquatem Stamme. Viel Zeit und besonders günstige Umstände sind erforderlich, um diese verschiedenen Kulturelemente harmonisch zu binden und daraus ein lebenskräftiges und schönes Ganzes zu gestalten. Gegenwärtig bietet sich dem Auge des Beschauers in Japan der peinliche und un-

erfreuliche Anblick einer Zwitterkultur und eines Zwitterwesens. Noch hält der moderne Japaner an den einheimischen Sitten und Lebensgebräuchen fest und fühlt sich naturgemäß zur Landesreligion, dem Schintōismus, allen Bekehrungsversuchen zum Trost, hingezogen, der mit der Geschichte und den Gesetzen seines Landes aufs innigste verknüpft ist.

Der Schintōismus ist eine Art Natur- und Amentum, der sich von seiner Mitwelt, der buddhistischen Religion, durch gänzliche Abwesenheit eines Dogmas sowie irgendwelcher religiöser Lehrgänge und einer entwickelten Morallehre bemerkenswert unterscheidet. Das Wort „shintō“ ist chinesischen Ursprungs und bedeutet „Gottes Weg“. Die Pfister des Schintō, die sogenannten „kanunashi“, sind weder durch eine besondere Tracht vom Laienpublikum geschieden noch auch an Einhaltung gewisser priesterlicher Vorschriften oder gar des Geleits gebunden. Ihre Aufgabe besteht lediglich in der Pflege der Tempel und in Darbringung von Opfern, minutiösen Vorrichtungen von Reis, Fisch, Gemüse oder Reisbranntwein (Sake), die den Göttern in zierlichen Porzellanschälchen dargeboten werden. In einigen Orten wird von jungen Mädchen, Priesterinnen, ein pantomimischer Tanz, der sogenannte „Kagura“ aufgeführt, der aber auch das einzige ist, was der „shintō“ seinen Anhängern an feierlichem Gepränge und äußerem Zeremoniell bietet.

Die Anzahl der schintōistischen Gottheiten ist Legion. Man zählt deren 800 Myriaden. In den ursprünglichen Naturgottheiten, z. B. den Göttern des Windes, des Feuers, des Wassers oder bestimmter Berge oder Flüsse gesellen sich die berühmten Helden Japans und hervorragende Männer der Gegenwart, die durch kaiserliches Dekret nach dem leiblichen Tode zu göttlichem Range erhoben wurden. Kurzum, — ein wahrer „embarras de richesse“ von Gottheiten! Das Oberhaupt der schintōistischen Götter oder „kami“ ist die strahlende Sonnengöttin Amaterasu, die

uralter Sage gemäß dem linken Auge des Zyanagi, des Schöpfers Japans, entsprang und die in direkter Linie bis auf den heutigen Tag fortgesetzte Dynastie der Beherrscher des Sonnenaufgangslandes begründete. In der Provinz Ise steht das Hauptheiligtum der Sonnengöttin Amaterasu. Es ist das Mekka Japans, wohin jährlich Tausende von Befürwortern des Schintōismus zusammenströmen.

Was dem „shintō“ fehlt und ihm fast den Charakter einer wirklichen Religion raubt, den Mangel an einer theologischen Doktrin und eines festgelegten moralischen Lehrganges erfährt in reichlichem Maße der Buddhismus, den ich in Hinblick auf seinen vollkommenen Dogmenapparat und den Vorrat festlicher Schaulustungen und glänzender Zeremonien den „heidnischen Katholizismus“ nennen möchte. Vielleicht war es gerade das Bedürfnis, die durch den Schintō gelassene Lücke auszufüllen, welche der bereits im 6. Jahrhundert christlicher Zeitrechnung über Korea eindringenden neuen Lehre so rasch Anhänger und Bekenner zuführte. Hierzu kommt ein zweites Moment. Die foranischen und chinesischen Mönche, die den Buddhismus in Japan einführten, schlugen eine schlaue Taktik ein. Um die fremde Lehre den Schintōisten annehmbar zu machen, ließen sie ihnen die alten Götter und hängten ihnen nur ein buddhistisches Mantelchen um. Gie sich der Japaner verlor, war er Buddhist — und Schintōist zu gleicher Zeit. Der schlaue Klerus hatte gefügt! Die Art und Weise, wie man den Japanern den Buddhismus „mundgerecht“ zu machen suchte, erinnert lebhaft an die Zeit des jungen Christentums. Heidnische Gebräuche und Feste wurden übernommen, man legte ihnen einen christlichen Sinn unter. Das christliche Weihnachtsfest und das heidnische Sonnwendfest sind im Grund ein- und dasselbe! Reine Schintōisten und reine Buddhisten gibt es in Japan sehr wenige. Bei der Geburt wird das Kind unter den Schutz einer schintōistischen



den. 12. Die Verfügung tritt mit ihrer Publikation in Kraft.

**Schlusssatz.** Ueber den Baikal. Der von der „Now. Wr.“ auf den Kriegsschauplatz abdeligierte Herr N. Krawitschenko ist am 16. Februar in Schlusssatz eingetroffen; er schreibt seinem Blatt: Von der Station Schlusssatz reisten wir um 12 Uhr mittags weiter und trafen nach drei Stunden am Ufer des Baikals ein, wo ein außerordentlich lebhaftes Treiben herrschte: Eisenbahn-Ingenieure, Kosaken, Gendarmen, Privatpersonen fluteten in bunter Reihe lebhaft auf und ab. Auf dem Perron lagen Reisefässer und sonstiges Passagiergepäck tummelt aufgeschichtet. Aus unserem Zuge trat der Vize-Admiral Matarow, welcher vom Verkehrsminister Fürsten Schilow begrüßt wurde; darauf entstieg dem Zuge auch General v. Rennenkampf und zahlreiche Barmherzige Schwestern, die sich gleichfalls auf der Reise nach dem Kriegsschauplatz befanden. Am Ende der Plattform, die unmittelbar an die schier unendliche Eisfläche des Baikals stieß, standen Hunderte Dreigespanne bereit. Unser Reisegepäck legten wir schnell unter dem Sitz, stiegen darauf in den Schlitten, hüllten die Füße in die vom Kutscher bereit gehaltenen Halbpelze, und fort ging es im scharfen Trab über die im Sonnenlicht glitzernde Schneefläche. Uns folgten in unübersehbarer Reihe unzählige andere Schlitten, deren Schellengeläute in der sonstigen Todes-einsamkeit des ungeheuren Sees einen seltsamen Eindruck hervorrief. Zur Rechten unseres Gefährtskreises erhoben sich steile Berge, an deren Abhängen wir die Silhouetten kleiner Dörfer und anderer Ansiedlungen wahrnehmen konnten. Bald stiegen wir auch auf das bereits gelegte Schienengeleise, zu dessen beiden Seiten sich die Pfosten der die beiden Ufer des Sees verbindenden Telephonleitung hinzogen. Unterwegs begegneten uns zahlreiche Fuhrer mit Getreide, Proviant und Passagieren, die aus dem Fernen Osten nach der Heimat zurückkehrten. Es war ungefähr 25 Grad, doch spürte man die Kälte infolge der absoluten Windstille nur wenig. Hier und da konnte man am Wege die Kadaver und Skelette gefallener Pferde bemerken, auf denen ungeheure Mengen von Raben im Wettstreit mit scheußlichen hundenlosen Hunden sich ihre Mahlzeit suchten. Ungefähr auf der Hälfte des Weges liegt die Station Serebriana, wo stets längerer oder kürzerer Aufenthalt genommen wird. Nachdem wir dort eingetroffen waren, verließen wir unsere Schlitten und traten in das Sanatorium der Warte, wo bereits Admiral Matarow und General von Rennenkampf an einer langen Tafel Platz genommen hatten. Wir erhielten sofort einen Keller mit ganz vorzüglichem Fleischkuchen und darauf nicht minder guten Tee, beides zu durchaus zivilen Preisen. Nur entsetzlich eng war es, der eine mußte dem andern oder der anderen fast auf dem Schoß sitzen, doch fügte man sich allgemein mit Humor in die Situation, und als die Barmherzigen Schwestern eintrafen, brachte man das unmöglich erscheinende, näher aneinander zu rücken, doch zuwege und machte den Schwestern ritterlich Platz. Nach einer kurzen halben Stunde Raft wurde die Fahrt wieder

Gottheit, des Familien- oder Hausgottes gestellt, während sich die Begräbnisfeierlichkeiten in der Regel nach buddhistischen Ritus vollziehen. Neuerdings ist man auf die uralte schintoistische Methode des Verbrennens zurückgekommen, das vor Europa den Vorzug größerer Billigkeit hat. Die Einrichtungen für Feuerbestattung in Japan sind musterhaft.

Der Gründer des Buddhismus ist bekanntlich der sagenumwobene indische Königssohn Buddha Shata Muni, der ca. 500 Jahre vor christlicher Zeitrechnung lebte und wirkte. Allem weltlichen Glanz fürstlicher Herrlichkeit schied er den Rücken wendend, führte er ein Leben strengster Askese und verlebte sich in einsamer Abgeschiedenheit in das Studium der höchsten Menschheitsprobleme. Tiefgründige Philosophie predigte der indische Weise. Das Endziel des buddhistischen Strebens ist das Nirwana, jener seltsame, durch Erleuchtung erreichte Zustand, wo sich der Gläubige, von allen Ponderabilien des Körpers und der Gedanken befreit, mit der Gottheit sich eins fühlt und sich ihr assimiliert in himmlischer Ruhe und leidenschaftslos, durch nichts Störendes zu erzitternder Beschaulichkeit. Mit diesem ursprünglichen indischen Buddhismus hat der japanische Buddhismus nicht viel mehr als den Namen gemein. Der Kiese ist der Japaner aus Naturanlage abhold, er hat sich seine Götter lebensfreudig und heiter geschaffen. Der japanische Götterhimmel strahlt in rosigem Lichte, dem Charakter des Volkes entsprechend.

An einer guten Darstellung des japanischen Buddhismus fehlt es nicht. Dem Forscher stellen sich hier bedeutende Schwierigkeiten in den Weg, zumal sich der Buddhismus auf japanischem Boden in zahlreiche Sekten und Parteien gespalten hat. Als besonders interessant sind die Sodo- und Nichiren-Sekten zu erwähnen. Die heiligen Tempelstätten sind in der Regel an landschaftlich reizvollen Punkten im Schatten dunkler und geheimnisvoller Cryptomerien- und Cypressenhainen erbaut. Hier strömt das Volk an hohen Festtagen in Scharen zusammen, um den buddhistischen Göttern oder „Botoke“ seine Liebe und Verehrung durch Darbringung von kleinen Opfergaben zu bezeugen und ihre hohe Gnade sich zu erwerben.

Dr. Ernst Erdmannsdorfer, vorm. Prof. a. d. Zentralasien-Schule zu Tokio.

fortgesetzt, wieder nahmen wir in den Schlitten Platz, wieder erkante das monotone, melancholische Schellengeläute und wieder lag die unendliche Schneefläche vor uns, nun schon vom milden Licht des Mondes beleuchtet, da zwischen der kurzen Winterzeit sein Ende genommen hatte. Enternen, die trotz des hellen Mondes in Abständen von je einer halben Meile brannten, verließen uns das Gefühl der Sicherheit, daß wir nicht vom rechten Wege abgeirrt waren. Zwischen machte sich doch die „föbrische“ Kälte fühlbar, unser Samtschiff hüllte sich in einen zweiten Pelz und begann die Kleinen, aber flinken und ausdauernden Pferdchen zu größerer Eile anzuspornen. Schließlich bemerkten wir die Lichter des Stationsgebäudes auf dem jenseitigen Ufer, noch ein Viertelstündchen Fahrt und wir standen vor dem wohlbeleuchten Bafett, wo bereits heißer Tee und Kaffee, nicht zu vergessen russischer Schnaps, unserer wartete. Täglich passieren den See zu Fuß mehrere Tausend Soldaten, für die unterwegs fünf beheizbare Baracken errichtet sind, wo die Soldaten Tee und eine warme Fleischsuppe erhalten. Wie es allgemein heißt, vollzieht sich der Marsch über den See in bester Stimmung unter Gesang und fröhlichem Geplauder. Auf der Station Danchoi, dem Ausgangspunkte der Transbaikalbahn, standen mehrere Jüge zur Abfahrt bereit, es herrschte eine flieberhafte Tätigkeit Tag und Nacht. So — schließt der Korrespondent — man ist überall erweckt und arbeitsam angestrengt.

## Urusland.

### Deutsches Reich.

#### Die Zukunft Deutsch-Südwestafrikas.

Die augenblicklichen Ururufen im deutschen Südwestafrika, die zu einem energischen bewaffneten Einschreiten Deutschlands Veranlassung gegeben haben, haben das Interesse des Volkes begreiflicherweise in erhöhtem Maße auf die Ueberseebestattung gelenkt. Er erscheint dem Kolonialfreund betäubend, daß erst das Blut von über hundert Anstiehlern mit Frauen und Kindern, das Blut von einer Anzahl deutscher Soldaten fließen mußte, um Südwestafrika eine erhöhte Aufmerksamkeit zuzuwenden. Und wenn nun gar von verschiedenen Seiten die Frage aufgeworfen wird, ob es nicht ratsamer sei, die „für uns doch wertlose“ Kolonie zu verkaufen oder sonstige loszuwerden, so ist dieser an sich bedauerliche Vorgang nur auf Kosten der absoluten Unkenntnis von dem wirtschaftlichen Wert und der wirtschaftlichen Entwicklungsfähigkeit dieser Kolonie zu setzen. Soviel auch über die deutschen Kolonien schon geschrieben ist, und zwar von den besten Kennern der einschlägigen Verhältnisse, von Offizieren und Forschern, um im Volke das richtige Verständnis über den Wert und die große Bedeutung eines großen Ueberseebestandes für Deutschland wachzurufen, so ist heute doch noch der größere Teil des Volkes ziemlich teilnahmslos gerade Deutsch-Südwestafrika gegenüber.

Es ist das Verdienst eines der besten Kenner dieser Kolonie, Dr. Georg Hartmanns, gerade zur rechten Zeit mit einer Schrift an die Öffentlichkeit zu treten, die in knapper und verständlicher Form und in interessanter, warmherziger Weise die wirtschaftliche Zukunft Deutsch-Südwestafrikas „erörtert und Forderungen für ihre weitere Behandlung aufstellt, die auf jahrelangen an Ort und Stelle gemachten Beobachtungen und Erfahrungen fußen.“

Der Verfasser erblickt die Interessenlosigkeit weiterer Kreise für Südwestafrika in der falschen Wertschätzung der Rentabilität. Die koloniale Frage ist, wie jede andere wirtschaftliche Frage, eine Geldfrage und deshalb ist es nötig, darüber klar zu sein, was für ein wirtschaftliches oder kaufmännisches Wertobjekt Südwestafrika darstellt, welchen Wert es in seinem jetzigen Zustand besitzt, welche Entwicklungsmöglichkeiten es bietet, und welche Mittel an Menschen und Geld notwendig sind, diese wirtschaftliche Entwicklung hervorzuheben.

Von der Größe dieser Kolonie hat man im allgemeinen noch keine richtige Vorstellung. Sie erstreckt sich über ein Gebiet von etwa 800,000 qkm, ist also um die Hälfte größer als Deutschland. Es ist einleuchtend, daß ein solches großes Land, zum überwiegenden Teile mit subtropischem Klima, landwirtschaftliche Bedeutung haben kann und haben muß.

Um aber diesen schlummernden landwirtschaftlichen Wert zu richtiger und planmäßiger Entfaltung zu bringen, dazu sind zwei Dinge notwendig: Menschen und Geld.

An beiden hat es bisher für Südwestafrika gefehlt. Während die Engländer ungeheure Anstrengungen machen, um in Südafrika eine starke britische Bevölkerung, die beste Gewähr für den dauernden Besitz, zu haben, — im Jahre 1903 wurden 60 Millionen Mark für Besiedelungszwecke in Transvaal und in der Orange-River-Kolonie gefordert — macht das deutsche Vorgehen immer noch den Eindruck der Zögerlichkeit. Die Deutschen haben es in Südafrika nach 20 Jahren zu einer weißen Bevölkerung von 4640 Köpfen gebracht, von denen nur 2998 als Deutsche registriert werden. Als Anstiebler und Farmer werden aber nur 813 Köpfe gezählt, von denen nur 334 deutscher Nationalität sind. Diese Zahlen sprechen eine deutliche Sprache, sie warnen eindringlich, auf dem bisherigen Wege, der eigentlich keiner ist, weiter fortzuschreiten. Man hat

aber mit 200,000 Eingeborenen zu rechnen und auf die Eingeborenen-Frage ist gerade nach den jüngsten Ereignissen ein Hauptgewicht zu legen. Vor allem Dingen ist darauf zu sehen, die Einwohner zur Regierung und zum weißen Anstiebler in ein richtiges Verhältnis zu bringen. Es muß darauf gehalten werden, daß nur auserlesene Leute, die es verstehen, mit Eingeborenen umzugehen, in die Kolonien geschickt werden. Schließlich kann davon nicht die Rede sein, unsere Schutztruppe wegen der hohen Kosten zu verringern und dafür Eingeborene als Soldaten einzustellen.

Wenn gerade der Aufstand der Bondelzwarte und Hereros, welche im ganzen als Anhänger der Deutschen gelten, ist der beste Beweis für die Treulosigkeit, Unzuverlässigkeit und Hinterlist der Eingeborenen und für die Notwendigkeit einer starken deutschen Schutztruppe. Diese Aufstandsbewegungen beweisen ferner, daß man die Eingeborenenfrage nicht mit halben Maßregeln und unzureichenden Mitteln in Angriff nehmen darf. Es ist grundfalsch, den Schwarzen mit dem Weißen auf eine Stufe zu stellen. Recht und Gerechtigkeit, Treue und Pflichtgefühl sind dem Eingeborenen unbekante Begriffe, die ihm erst allmählich beigebracht werden können, wobei es allerdings unerlässlich ist, daß sie auch gegen ihn geübt werden. Zur Arbeit und wirtschaftlichen Selbstständigkeit muß er erst nach und nach erzogen werden. Hierfür ist aber auch die Befestigung der Kolonie durch deutsche Bauernbevölkerung nötig, die in jeder Hinsicht die beste Stütze der Kolonie bildet.

### Oesterreich-Ungarn.

#### Deutsche und Tschechen.

Aus Wien wird geschrieben: Das Abgeordnetenhaus ist und bleibt arbeitsunfähig, und unter dem Eindruck idyllisch langweiliger namentlicher Abstimmungen, die von den Tschechen zu Disstruktionzwecken arrangiert werden, haben die Abgeordneten hinlänglich Zeit und Muße, über die Wohlthaten des Parlamentarismus nachzudenken. Natürlich tauchte auch zum so und so vielen Male die Idee auf, die tschechische Disstruktion durch eine entsprechende Abänderung der Geschäftsordnung zu brechen. Die Polen und die konservativen böhmischen Großgrundbesitzer wären auch bereit hierzu, ja die Tschechen selbst sind die eifrigsten Verfechter der Revision; allein aus denselben Gründen lehnt weitaus die Mehrheit der deutschen Abgeordneten diesen Plan ab. Der Führer der deutschen Volkspartei, Dr. v. Verschaffa, und der der Christlichsozialen, Dr. Eueger, haben in der letzten Sitzung des deutschen Vollzugsausschusses aufs nachdrücklichste betont, daß die Revision der Geschäftsordnung allerdings die tschechische Disstruktion beseitigen, jedoch auch den Zusammenschluß einer slavischen, deutsch-feindlichen Parlamentarismus herbeiführen würde, da alsdann den Deutschen ebenfalls die Waffe der Disstruktion aus der Hand genommen wäre. Solange nicht der deutsch-tschechische Streit endgültig geschlichtet sei, würde im Parlament ausschließlich das nationale Moment parteibildend sein und die Deutschen wären einer ihren feindlichen Mehrheit ausgeliefert. — Diese Anschauung wird in allen deutschen Kreisen geteilt, und darum ist nicht daran zu denken, daß es zu einer Revision der Geschäftsordnung kommen werde. Es heißt zwar, daß man durch eine strengere Handhabung der gegenwärtigen Geschäftsordnung den Tschechen auf den Leib rücken wolle, allein davon ist nichts zu halten. Es wird also bei der Disstruktion bleiben, auch wenn das Haus seine Tagung über Ostern hinaus verlängern sollte. Im Grunde genommen haben die Deutschen gar keinen Grund, damit unzufrieden zu sein, da das gegenwärtige Beamtenministerium ihnen objektiv und nicht feindlich gegenübersteht, sie in nationaler Beziehung also von dieser Seite nichts zu befürchten haben. Ungünstiger liegen die Dinge allerdings in wirtschaftlicher Beziehung, da der Regierung in finanzieller Hinsicht bei der Handhabung des Verordnungsrechtes gewisse Grenzen gezogen sind. Statt dieses Verordnungsrecht zu beschränken, wie man es vor kurzem plante, sollte man es also eher erweitern, zumal die Deutschen, wenn sie ihre bisherige Politik des Einvernehmens mit der Krone weiterverfolgen, einen nicht unbeträchtlichen Einfluß auf die Verwaltung ausüben können.

### Frankreich.

#### Der Kulturkampf.

Die französische Deputiertenkammer verhandelte am Dienstag über den Gesetzentwurf betreffend das Verbot der Unterrichtsverteilung durch Kongregationsmitglieder innerhalb fünf Jahren. Der Deputierte Gaillay schlug die Verlängerung der Frist auf zehn Jahre vor. Er weist zur Begründung auf den finanziellen Rückschlag hin, den das Gesetz auf den Staatsschatz und auf die Gemeindefinanz ausüben müsse. Deputierter Godel bringt einen Gegenantrag ein, laut welchem die zehnjährige Frist nur für Gemeinden gelten solle, deren Budget zu sehr belastet sei. Ministerpräsident Combes weist den Antrag Gaillay zurück und erklärt sich für Godel. Die Kammer nahm aber trotzdem mit 282 gegen 271 Stimmen den Antrag Gaillay an.

Politische Bedeutung ist dieser Abstimmung jedoch trotz des für die Regierung unerwünschten Resultats nicht beizumessen.

## Die Grenzstaten der Herero.

Von den entsetzlichen Grenzstaten der Herero gegen die weißen Anstiebler gibt ein soeben in Bückeburg eingetroffener Brief des Lazarettgehilfen Adolf Leubener von der Schutztruppe, der die Belagerung von Okahandja mitgemacht hat, ein anschauliches Bild. In dem vom 2. Februar datierten Schreiben heißt es:

„Nur, liebe Mutter, will ich Dir einmal die Augen öffnen über die wahre Gestalt unserer schwarzen Brüder hier. Nicht Menschen, nein Bestien sind es. Die General schreien zum Himmel um Rache, die Schändlichkeiten und Megeleien, welche dieselben an unseren weißen Frauen und unschuldigen Kindern begangen haben, sind in Worte nicht zu fassen, so treiben es die Menschen, bei denen die Missionäre schon Jahrzehnte lang arbeiten. Die Farmer, die ihnen in die Hände fielen, sind bei lebendigem Leibe verstümmelt. Die Herero mit der Hacke abgeschlagen, Augen ausgestochen; die Frauen waren noch tüblicher daran, dieselben wurden erst vergewaltigt, völlig entleert, dann totgeschlagen und ausgegesselt wie ein Schwein, in vier Teile geteilt und die Stücke an den Bäumen aufgehängt, die Brüste der Frauen abgeschnitten und an die Tür des Hauses genagelt. Einer Frau Lange, welche hier in der Feste ist, wurde ihr Mann erschossen, die Frau halbtot geschlagen und vor ihren Augen ihr vier Jahre altes Kind zwischen der Tür totgequetscht. Solche ähnliche Szenen gehen in die Hunderte. Allein im Distrikt Okahandja sind, soweit festgestellt, 113 Personen ermordet, man kann sagen, sämtliche Farmer von der Umgegend aus Windhof und hier, welche sich nicht rechtzeitig genug haben retten können. . . . So steht es hier im Lande aus. Ich habe jetzt zwei Gesichte mitgemacht und denke auch mit heiler Haut, so Gott will, davonzukommen. Gnade Gott, wenn uns die Hunde in die Hände fallen, da gibt's blutige Rache!“

Einer angesehenen Leipziger Familie ist von einem Angehörigen aus Windhof vom 12. Februar ein Brief zugegangen, in dem es nach dem Leipziger Tagl. heißt:

Sämtliche Anstiebler sind auf ihren Farmen ermordet worden, und zwar meistens mit der Keule totgeschlagen, nachher ausgegesselt und schließlich auf den Bäumen aufgehängt worden. Selbst im Gefecht gefallene Männer wurden nicht gespart und auf das gräßlichste geschändet. Einer Farmerfrau haben sie den Kopf abgeschnitten und denselben auf dem Dach ihres Hauses festgemacht, indem sie ihr noch den Klemmer auf die Nase setzten. Kinder wurden im Beisein ihrer Mütter zwischen der Tür erdrückt, Frauen von den Herero vergewaltigt, bis sie Leichen waren.

Der Brief gibt dann der in hohem Maße erregten Stimmung der Anstiebler gegen den Gouverneur Ausdruck. Wenn die deutsche Regierung jetzt nicht ganz und gar aufräume und sämtliche Stämme entwaffne und ihnen Vieh und Land nehme, sowie dem Wunsch der Einwohner, eine Zivilverwaltung zu schaffen, nicht nachgäbe, werde kein Anstiebler und Kaufmann dort bleiben. Es sei widersinnig, wenn Kaufleute und Farmer, die die Kolonie in die Höhe gebracht, nicht mitzureden hätten, sondern von einem Gouverneur beherrscht würden, der noch vor einiger Zeit Berichte nach Deutschland gesandt habe, welche besagten, daß das Land ruhig sei, daß man überall mit Spazierstock oder Regenröhrchen spazieren gehen könne, und daß eine Verminderung der Schutztruppe angezeigt sei. . . . Es heißt dann weiter:

„Du sollst einmal die schwarzen Kerle hier sehen, wie frech sie sich anschauen und sich über dich belustigen. Aber die Kerle haben beim Gouverneur viel Rückhalt, und das sehen sie an. Der Gouverneur hat öfters solche Scherzen zum Lachen bei sich gehabt im Gouvernementsgebäude und sogar beim Kaiser Delegationen und Ehrenschwerter für die Galanten von Hauptlingen verlangt, die sie jetzt stolz tragen und im Kampf gegen die Deutschen schwingen. Die Sache wird der Regierung teuer zu stehen kommen, und das alles hat sie dem Gouverneur zu verdanken.“

Auch in anderen Briefen von Anstieblern werden ähnliche schwere Vorwürfe gegen den Gouverneur erhoben, dessen Tätigkeit im Schutzgebiet nach unseren Informationen sehr bald beendet sein und jedenfalls nicht über den Aufstand hinaus dauern wird.

Aus einem ausführlichen tagebuchartigen Windhof-Bericht, den die „Köln. Volks-Ztg.“ veröffentlicht, sind folgende Angaben von besonderem Interesse:

15. Januar. In Windhof ist alles einge-zogen, blutige Burschen und wackende Greise tragen den Soldatenrock und den Patenengürtel. Täglich sehe ich seit Beginn der Ururufen einen alten Mann von 78 Jahren auf seinem Pöcken in der Feste, und freudig reicht mir der alte Soldat die Hand.

17. Januar. Herr Finster, ein früherer Vertreter der Damara- und Namaqua-Handelsgesellschaft in Windhof kommt aus dem Osten und meldet, daß im Osof so ziemlich alles niedergebrannt sei, was dort an Weißen gewesen war. Auf der Farm Frankenstein ist zum Beispiel die Familie Pilet ganz menschlich abgeschlachtet worden. Die beiden Frauen hat man an den Füßen an Bäume geknüpft und sie wie geschlacht-



letes Blech ausgeteilt. Herr Finster selbst ist unbeschädigt geblieben, zweimal von einer Kugel durchbohrt und vollständig nackt liegen gelassen worden. Der Totgeplagte hat mit unermesslicher Anstrengung auf Schleichwegen Windhut erreicht, um hier vorwiegend an seinen Schusswunden zu sterben.

19. Januar: Ein Farmer aus dem Mosbacherrevier trifft mit seiner Schwägerin nach fünf-tägiger Irrfahrt hier ein. Sein Bruder hat sich erschossen, nachdem er von einer feindlichen Kugel schwer verwundet war, um den Schenken nicht lebend in die Hände zu fallen.

27. Januar. Vor der Feste findet Gottesdienst für die beiden Konfessionen statt. Wohl nie ist in Deutschsüdwest Kaisers Geburts-tag in solcher Stimmung gefeiert worden: Krieg im Süden, Krieg im Norden und Osten, in einem Worte: Krieg überall, und in der Hauptstadt Windhut herrschen Umstände, die einer engen feindlichen Umzingelung gleichkommen.

## Der koreanische Attaché.

Berlin, 17. März.

In dem Selbstmorde des koreanischen Gesandtschaftsattachés Hyon-Hong erfahren wir noch folgende Einzelheiten: Hong war schon seit etwa drei Wochen aus dem Dienstbetriebe der Gesandtschaft völlig ausgeschaltet. Selbst an dem gemeinsamen Mittag- und Abendessen durfte er nicht mehr teilnehmen. Die aus fünf Personen bestehende Gesandtschaft läßt sonst die erforderlichen Speisen für alle Mitglieder zugleich zubereiten, ist gemeinsam und trägt die Kosten zu gleichen Teilen. Die Spannung zwischen Hong und den übrigen Gesandtschaftsmitgliedern bestand schon seit Monaten. Die Entfremdung trat mit dem Augenblicke ein, als Hong mit einem Referenten am Hohenzollernplatz 2 in freundschaftlichen Verkehr trat. Von diesem Zeitpunkt an vernachlässigte er seine dienstlichen Obliegenheiten, besuchte fleißig Kaffee- und zweifelhafte Lokale und lebte über seine Verhältnisse hinaus. Bei Kolonialwaren- und Cigarrenhändlern geriet er in Schulden und selbst eine auf mehrere hundert Mark sich belaufende Krankenrechnung, die für eine am ihm vollzogene Operation in einer Klinik entstanden war, blieb unbezahlt. Seine Wäscherin hat er seit Monaten nicht bezahlt. Drohungen aber setzte er seine täglichen Vergnügungstouren mit jenem Leutnant, mit dem er sich datzte, fort. Ein täglicher Gast bei ihm war auch ein Cigarrenhändler aus der Kantstraße, der fast jede Nacht bei ihm schlief, und auch noch in der Nacht vor dem Selbstmorde dort geschlafen hat. Angeblich hat Hong auch bei diesem Freunde bedeutende Schulden gemacht oder Darlehen erhoben. Hierzu kam noch das Verhältnis, das Hong mit einer in der Blumenstraße 3 wohnenden, am Schillertheater wirkenden Schauspielerin anknüpfte. Aufeinander hat er der Dame die Ehe versprochen, obgleich er, wie sich jetzt herausstellt, in seiner Heimat verheiratet war und dort Frau und zwei Kinder hatte.

Um sich der über ihn hereinbrechenden finanziellen Sorgen auf einige Zeit zu erwehren, hatte Hong einen Schuld für 12.000 Mark auf Wechsel von einem Geschäft entnommen, das Werkstück aber sofort gegen 5000 Mark verpfändet. Für den am 15. März fällig gewordenen Wechsel war natürlich keine Deckung vorhanden.

Drei Telegramme wurden an seine Angehörigen und Freunde abgeschickt, um auf diese Weise noch das benötigte Geld herbeizuschaffen. Nur eins von diesen Telegrammen wurde beantwortet und zwar in ablehnendem Sinne. So blieb denn dem 25-jährigen Manne seiner Meinung nach nichts weiter übrig, als der Revolver. Da nach dem verübten Selbstmorde fuhr die erwähnte Schauspielerin vor der Gesandtschaft vor und hörte hier vom Tode des Geliebten. Schon vor 14 Tagen hatte Hong sich mit Selbstmordgedanken getragen; doch nahm ihm damals jener Leutnant A. die Schusswaffe samt einer großen Zahl Patronen weg. Die Ueberführung der Leiche nach Hamburg und von dort nach Korea wird jedenfalls heute Abend erfolgen. Ob die Angelegenheit ein gerichtliches Nachspiel haben wird, steht noch nicht fest. Es wird angenommen, daß die Hinterbliebenen die finanzielle Seite der Angelegenheit doch noch erledigen werden. Den betreffenden „guten Freund“ soll Herr Hong in einer Bar kennen gelernt haben. Die geschäftliche Anknüpfung zum Zwecke der Selbstbeschaffung war nicht schwer, da der heikelhafte Attaché seit langer Zeit trotz seines sehr ansehnlichen monatlichen Gehalts in finanziellen Kalamitäten war. Er hätte sich aber vielleicht trotzdem aus dem Dilemma retten können, wenn er den Put gehabt hätte, den ganzen Umfang seiner Verschuldungen einzusehen. Zuletzt war er noch auf dem Kinderball der „bösen Damen“, und niemand hatte ihm dort ansehen können, daß er sich damals schon mit Selbstmordgedanken getragen hat. Mit einigen Herren von der japanischen Gesandtschaft verlebte Hong ebenfalls zuweilen, ohne daß diese eine Vermutung über den wirklichen Stand der Dinge hatten.

## Große Straßeneresse in Budapest.

Eine Märzfeier mit Plünderungen.

Budapest, 15. März.

Die heute von der Studentenschaft anlässlich der Jahreswende der Vertreibung der Pressfreiheit veranstaltete Feier endete in den Abendstunden mit wilden Straßenercessen. Für Nachmittag war ein Festzug der Studierenden zum Denkmal des Dichters Petöfi in Aussicht genommen. Bevor jedoch der Zug der Studenten dort anlangte, hatten bereits zahlreiche sozialistische Arbeiter den großen Platz vor dem Monument besetzt, so daß die Studenten ihren Aufzug nicht bewerkstelligen konnten. Da die Polizei in Erfahrung gebracht hatte, daß eine Stärkung der Feier beabsichtigt sei, wurde der Befehl zur Säuberung des Platzes gegeben. Verirrte Polizisten sprengten in die Menge, die unter Abzug-Rufen und furchtbarem Lärm auseinanderstob. Die Verdrängten flüchteten in die Seitengassen, wo sie Aufstellung nahmen. Nun konnten die Studenten vor das Denkmal gelangen und ungehindert ihre Feier abhalten.

Nach der Feier sollte sich der Zug auflösen. Die Studenten zogen ab, doch schlossen sich ihnen die Arbeitermassen, eine nach Tausenden zählende Menge, an, die nun ihren Weg durch die Kossuthgasse nahm. Die ungeheure Menschenmasse war unbewacht und sich selbst überlassen, da die Polizei aufgenommen hatte, daß sich der Zug gleich nach der Feier auflösen werde, und daher die Mannschaft bis auf einige Polizisten zurückgezogen hatte. Die Menge wälzte sich aber unter fortwährenden demonstrativen Rufen vorwärts. Als der Zug vor dem Palais der Erzherzogin Klodide ankam, das keinen Flaggenschmuck trug — alle öffentlichen Gebäude und die meisten Privatgebäude waren besetzt — brachen die Studenten plötzlich in Abzürge aus und im nächsten Augenblicke wurden bereits die Fenster des Palais mit Steinen bombardiert. Diese Exzesse pflanzten sich dann fort. Die Menge zog in die Kerepeserstraße, wo das Steinbombardement vor jedem Gebäude wiederholt wurde, das des Flaggenschmucks entbehrte. Die Geschäftsläden waren gezwungen, ihre Türen zu schließen und auch die Kaffeehäuser mußten, um ihre Spiegelgehäusen zu retten, die Rollläden herablassen.

Der Höhepunkt erreichten die Ausschreitungen am Ausgang der Kerepeserstraße und am Elisabethring. Hier stürmte die Menge den Geschäftsladen des Wechselstubenbesizers Alexander Kleißig. Im Nu waren die Auslagenfenster durch Steinwürfe zertrümmert und ebenso rasch hatte sich eine Gruppe von Exzendenten auf die Auslage gestürzt und sie geplündert. Viele Wertpapiere und Banknoten fielen den Plünderern als Beute anheim. Zur selben Zeit wurde an einer anderen Stelle ein Sturm gegen einen Juwelierladen entfesselt. Auch hier wurden die Auslagenfenster zertrümmert und der Inhalt der Auslagen, bestehend aus Uhren und Pretiosen geraubt.

Erst in diesem kritischen Augenblicke erschien ausgiebige polizeiliche Hilfe. Eine große Abteilung berittener Polizisten und Konstabler fand sich ein und ging sofort energisch an die Säuberung der Straße. Mit blauer Waffe wurde auf die aneinanderstrebenden Exzendenten eingetruhen, aber erst nach einer Viertelstunde gelang es, die Straßen vollständig zu räumen. Zahlreiche Verhaftungen wurden vorgenommen.

Die Polizei wurde während der Demonstrationen wiederholt mit Kohlenstücken, die von einem geplünderten Kohlenwagen herriethen, und Steinen beworfen, wodurch ein Polizeioffizier und ein Polizist verletzt wurden.

Wie das Polizei-Pressbureau mitteilt, kam es vor dem Dienstpalais des Kaisers in der Kossuthgasse zu Demonstrationen. Der Pöbel forderte unter stürmischem Gejohle das Hissen der Nationalflagge.

## Aus aller Welt.

Vom Salvator. — Japanische Todesverurteilung. — Der Bankier als Schaffner. — Die Nummer 13. — Brutal. — Geradegedachte. — Das Grab Heinrich v. Kleists. — Die schwierige Verwandtschaft.

an schreibt aus München: Wie wir Münchener jetzt in Anspruch genommen sind! Es ist nicht zu sagen. In allen Ecken und Enden löst frühliche Musik. Die Pforten der Bierhallen zielt Lannengrün, farbiges Gewinde und lockendes Bildwerk. Von glühendem Schilde leuchten aus durstigernde druckende Biernamen entgegen, die man sich, da sie neu und uns ungewohnt sind, kaum merken kann. Nur eines weiß man: sie fordern zum Trinken auf, die Namen „Antimotor“, „Triumphator“, „Agitator“, „Monopol“, „Namenlos“, „Salvator“ u. s. w. Wenn ein alter Münchener aus dem Grabe aufstehen und das lesen würde! „Ausflug“, „Luzifer“, „Ostbier“, „Frühjahrsbrot“. Das klingt schon verständlicher. Jede Brauerei hat ein anders benanntes Extrabier, den Liter zu 40 Pf., das durch einige Wochen der Fastenzeit zum Massenabsatz kommt. Alle diese Biernamen hat die Paulanerbrauerei, die sich ihr „Salvator“ gefällig schenken ließ, auf dem Gewissen. Wer hat nicht schon von dem Salvatorbier gehört und getrunken, das die ge-

nannte Brauerei alle Jahre seit unzähligen Jahren im März nur 8 Tage lang auf dem Nothberg schenkt. Wie haben sich die Leute früher dazu die Köpfe verhalten. Heute sind wir zivilisierter geworden. Heute schreien wir nur noch zum Trinken. Aber heute wie früher steht man die gleichen roten Köpfe, die gleichen taumelnden Gestalten. Heute heute wie früher das gleiche unaussprechliche Kaltern den Berg hinab, wenn die fürsichtige Polizei den Schluß des Abends kommandiert. Früher waren nur die Männer unter uns da droben. Heute machen uns die Frauen den Platz freitig. Keine Gefahr dabei! Es sind zumeist schon Angejahrte. Aber trinken, trinken können sie trotz einem Mann. Der Nothberg und sein althistorischer Salvator, sie haben es den anderen Brauereien angetan. Vor einem Jahrzehnt gingen sie daran, auch Salvator zu brauen. Doch die Zacherl, jetzt Paulaner-Brauerei war dem Beginn nicht wohlgeneigt. Sie legte 40.000 Mk. à fonds perdu auf die Kante, ging nach Berlin, ließ sich beim kaiserlichen Patentamt „Salvator“ als Schutzwort eintragen und verbot den anderen Brauereien den Gebrauch desselben. Nun kam, wie allgemein bekannt, zum Projizieren. Erst um die Eintragung. Sachverständige in der Bierindustrie, Handelskammern und Juristen wurden aufgebeten, hielten wie drüben. Mehrere Jahre dauerte der Streit und Zacherl siegte auf der ganzen Linie. Keine Brauerei in Deutschland, kein Wirt darf die Bezeichnung „Salvator“ führen. Nur die Spaten-Brauerei zum Sedlmayer führt das Wort auch ferner in den Etiketten, denn sie hatte die Marke vorher als Warenzeichen eingetragen lassen. Aber getrennt davon darf sie das Wort auch nicht gebrauchen, und viele ansehnliche Brite sind schon bestraft worden, weil sie „Salvator“ anfündigten. Die Paulanerbrauerei macht streng darüber, daß niemand jemand die Bezeichnung öffentlich gebraucht, wenn es sich um ihren eigenen Salvator handelt. Die hiesigen Brauereien brauen ihr Extrabier nach wie vor und geben ihm die oben angeführten Namen. Soantag hat die große Salvatorwoche auf dem Nothberg begonnen. Trüb ist der Tag, unfreundlich der Himmel. Aber auf dem Nothberg wandert alles hinauf, was zum Mittelstand gehört oder gestern seinen Wochenlohn erhalten hat. Droben in den weiten Hallen ist alles Sonne. Droben frampelt alles mit den Beinen und klappert mit dem Maßglas und der Höchstkommandierende der Schenkelkeller lächelt. Er weiß warum. Die alten Paulanerwünsche, die da draußen in der Au ihr Kloster hatten und zu Urkas Zeiten als die Vorläufer der Paulanerbrauerei das Salvatorbier erfanden, sie würden große Augen machen, wenn sie aufstehen und sehen könnten, wie gute Werke auf die Nachwelt sich vererben.

Als ein Beispiel von der Entschlossenheit der Japaner erzählt ein Correspondent in einem englischen Blatte einige Einzelheiten über den Tod des Grafen Saigo während des Aufstandes im Anfang der siebziger Jahre. Der Graf befand sich damals in Rebellion gegen seinen kaiserlichen Herrn und mußte im Jahre 1873 einsehen, daß seine Sache eine verlorene war, denn er war von den Truppen des Mikado derart eingeschlossen, daß keine Hoffnung auf Entrinnen war. In seinem verzweigten Lager vertrieb er sich mit seinen intimen Freunden die Zeit beim Schachspiel, in dem er ein Meister war. Von Viertelstunde zu Viertelstunde kamen die Berichte der Adjutanten, einer immer entmutigender als der andere, aber der Graf verlor seine Ruhe nicht, sondern spielte weiter, während die ganze Gesellschaft sich unterhielt, als stände nur der König auf dem Schachbrett, nicht aber ihr eigenes Leben in Gefahr. Schließlich kam von den Vorposten eine Botchaft, die keinen Zweifel mehr übrig ließ. Der Graf jedoch ließ sich und die Gesellschaft nicht stören, sondern beendete erst das Spiel, ehe er aufstand und ruhig zu seinen Freunden sagte: „Meine Herren, die Zeit ist gekommen.“ Dann ließ er seinen Schwertträger kommen, dem er unverzüglich die nötigen Befehle erteilte. Wenige Sekunden darauf war er nicht mehr am Leben.

Von einem anerkanntswerten Akt praktischer Nächstenliebe wird aus Berlin berichtet: In einem Straßenbahnwagen übernahm während der Fahrt über den Ringplatz der Bankier M. aus der Gütthiner Straße das Amt des Schaffners, da der Letztere plötzlich ein so heftiges Nasenbluten bekam, daß er nicht in der Lage war, die Abfertigung der Fahrgäste vorzunehmen. Der hilfsbereite Bankier versah sich mit dem Fahrscheinkolb und der Kapselzange, bediente prompt die Signalklingel für den Aufsitzer und verabschiedete wie der beste Fachmann den Einsteigenden die Fahrscheine. Die Vertretung dauerte bis zum Potsdamer Platz. Dort übergab der Bankier dem Schaffner, der sich wieder erholt hatte, die Block, Zange und das eingenommene Fahrgeld.

In Blasewitz hat der Besitzer des Grundstückes Deutsche Kaiser-Allee Nr. 13 an den Gemeinderat das Grundstück gerichtet, seinem Hause eine andere Nummer zu geben, da verschiedene Mieter Anstoß an der bisherigen Nummer 13 genommen haben und nicht mehr wohnen bleiben wollten. Er habe tatsächlich Schaden gehabt, da einige Wohnungen des Hauses infolge der verhassten Nummer 13 leer gestanden haben. Der Gemeinderat hat sich nun, wie das „L. T.“ mit-

teilt, tatsächlich gegen 2 Stimmen bereit erklärt, dem Besizer zu entsprechen, da man sowohl in Dresden als auch in Berlin schon mehrmals derartigen Gesuchen entgegengekommen sei. Die beiden Gemeinderatsmitglieder, die gegen diesen Beschluß gestimmt hatten, hoben hervor, daß man auf diese Weise dem Aberglauben Vorstoß leisten werde.

Aus Baden wird der „Frankfurter Zeitung“ berichtet: In dem Kloster des heil. Vincenz von Paul in Seifersheim wirkt als Vorsteherin die barmherzige Schwester Camilla. Eine ihrer Mitschwwestern aus dem gleichen Orden erkrankte einmal stark an der Influenza. Da sie sich nicht schonen und pflegen konnte, erkrankte die Influenza bald in einem bössartigen Husten aus. Der Husten der Kranken Mitschwwestern führte des Nachts die Oberin, die das Zimmer nebenan bewohnte. Eines Tages erklärte sie nun einfach: „Ich habe nun das Bellen satt. Ich will nun auch wieder einmal Nachts Ruhe haben.“ Und sie besaß einer anderen untergebenen Schwester, daß sie der Kranken „bellenden“ Schwester am Abend 21 Tropfen Morphinum reichen möge. Ein Arzt wurde dabei nicht gefragt. Die arme Kranke ahnte, als man ihr das Tranklein reichte, um was es sich handelte, und wollte es nicht trinken, obwohl man ihr sagte, es sei ein Gemisch von verschiedenen heilkräftigen Elixieren. Der Arzt hatte ihre ausdrückliche Verboten, Morphinum zu nehmen, da es für sie wegen ihres Herzleidens lebensgefährlich wäre. Sie rief deshalb die Oberin an: „Nicht wahr, Schwester, ich brauche das nicht zu trinken?“ Darauf erhielt sie von der Oberin die Antwort: „Im Gehorsam befehle ich Ihnen, daß Sie es trinken.“ Und die arme Kranke, die zu ängstlich war, um zu widersprechen, trank davon und fiel sofort in eine fünf-stündige Ohnmacht. Bierzehn Tage litt sie unter Schwächezuständen und fiel von einer Ohnmacht in die andere. Die Oberin rief den Arzt erst, nachdem die Schwester wieder einigermaßen hergestellt war.“ Es ist selbstverständlich, daß ein solches Vorgehen nicht im Sinne der katholischen Kirche ist und die schärfste Mißbilligung der Oberbehörde finden wird.

Aus Budapest wird berichtet: Dieser Tage ist Klona Kovacs, eine einst vielumworbene Schönheit, im größten Glanz, gebrochen an Leib und Seele, in einem Spital gestorben. Vor etwa fünfzehn Jahren zählte sie — sie war Bassettbabe in einem Budapest Berggasthaus — unter der „goldenen Jugend“ viel Verehrer. Eines Tages war sie aus Budapest verschunden; nach einiger Zeit tauchte sie an der französischen Riviera auf als Freundin eines hochgestellten Herrn, der für ihren Unterhalt in küniglicher Weise sorgte. Nach einigen Jahren löste sich aber dieses Verhältnis; die Geliebte, aus welcher Klona Kovacs mit vollen Händen zu schöpfen pflegte, war verheiratet, und auch ihre Reize waren verblüht. Ihre hochgestellte Verehrer wollte nichts mehr von ihr wissen, ja als sie ihn weiter molestierte, nahm er die Polizei in Anspruch, die Klona Kovacs des Landes verwies. Aller Mittel bar, kam sie nach Budapest zurück. Später eröffnete sie in einer Nachbar-gemeinde ein Gastwirtschaft, das aber nicht florierete. Die einstige Beautee verlegte sich nun aufs Betteln; sie wurde wiederholt wegen Baga-bundierens abgestraft. Vor einigen Wochen erkrankte sie an einem Lungenleiden, das ihrem vielbewegten Leben ein Ende machte.

Bei der bevorstehenden Erhumierung Heinrich v. Kleists beschäftigt man, wie verlautet, die Gebeine des Dichters von denen seiner Freundin Henriette Vogel zu trennen, mit der er bekanntlich gemeinsam in den Tod gegangen ist. Vermutlich, so schreibt die „Nationalzeitung“, erscheint es dem unendlich zarten modernen Gewissen als unmoralisch, daß zwei nicht miteinander verheiratet gewesene Leute in demselben Grabe liegen. Die „Nationalzeitung“ protestiert entrüstet gegen die Trennung der Gebeine des Freundespaars. — Im übrigen erregt die Nachricht, daß das Dichtergut der Parzellierung des dem Prinzen Friedrich Leopold gehörigen Geländes zum Opfer fallen soll, allenthalben starkes Befremden. Hervorragende literarische Persönlichkeiten, an ihrer Spitze, wie immer, wenn es sich um nationale Kultur handelt, Ernst v. Wildenbruch, haben, wie die „Tägl. Rundsch.“ hört, sich bereits zusammengetan, um an geeigneter Stelle gegen die Eidezung der letzten Reichshälfte des großen nationalen Dichters Einspruch zu erheben. Es wäre eine Ehrenpflicht der deutschen Nation, Mittel und Wege zu finden, um den stillen Waldwinkel, in dem Kleists Überreste befristet sind, auf ewige Zeiten unverändert zu erhalten.

Vor kurzem wollte in Rom der sechste Sohn des Deutschen Kaisers, der 14-jährige Prinz Joachim von Preußen. Die römische „Tribuna“, das sogenannte führende italienische Blatt, das sich nun unendlich bemüht, die anscheinend einfache Verwandtschaft des jungen Prinzen mit dem deutschen Kaiser festzustellen. Zuerst meldete sie lautmäßig, es sei ein Onkel des Kaisers angekommen. Als sie aber sah, daß die anderen dieser „Information“ widersprachen, hat sie zum „Gothard“ gegriffen, und da erbedete sie einen 1865 geborenen Prinzen Joachim Friedrich Leopold. Der mußte es wohl sein, und sie brachte beiläufig die Biographie dieses Prinzen (den man in Deutschland Prinz Friedrich Leopold nennt) und schilderte das martialische Aussehen des in Rom weilenden preussischen Generals, obwohl natürlich auch ein Kaiserförmig mit 14



Feuer in der Nachbarschaft. Dieser Tage stand im Dorfe Sosnecano, Gemeinde Nowoiolok, um 10 Uhr abends, auf dem Hofe des Wladislaw Przybylo Feuer, das rasch um sich griff und in kurzer Zeit ein hölzernes Wohnhaus, einen hölzernen Viehstall und einen hölzernen Scheun einäscherte. Die niedergebrannten Gebäude waren im Ganzen nur auf die Summe von 71 Rbl. versichert. Außerdem verbrannten noch verschiedenes unversichertes Wirtschaftsgüter. Die Entfengungsladung des Feuers konnte nicht ermittelt werden.

**Aus Zgierz.** Der hiesige Magistrat ist über den jetzigen Besatz der Bittre mit der Bitte um Einstellung eines Sekretzators für die Stadt in einem Gehalt von 450 Rbl. eingekommen. Bisher wurde das Eintreiben der städtischen Abgaben von dem beim Magistrat angestellten Archivisten und dem städtischen Boten besorgt. Da die



beiden Personen aber zwei Aemter nicht versehen und bestreiten können, so kam es, daß von der im vorigen Jahre zahlbaren Summe bis jetzt erst die Hälfte eingeliefert ist. Die Folge davon ist, daß sich der Magistrat genötigt sieht, Sequestrationsmaßregeln zu ergreifen, da man die Abgaben nicht freiwillig zahlt.

**Aus Neu-Rotice.** Am nächsten Sonntag 20. März früh wird um 10 Uhr in Neu-Rotice der Hauptgottesdienst, und Abends 6 Uhr in Alt-Rotice der Abendgottesdienst abgehalten. Herr Pastor Schmidt aus Pabianice.

**Aus Alexandrow.** Montag, den 14. d. Mts. Nach der hiesige 22jährige Einwohner Josef Ordenans plötzlich. Sonntag abends überfiel, als er von einem Ausgange nach Hause zurückkehrte, ein großer Hund eines hiesigen angesehenen und bekannten Herrn, dessen Stand, Vor- und Zunamen wir mit 3 Buchstaben: P... P... R... fiktifizieren. Ohne das geringste Unwohlsein zu verspüren, ging Ordenans zur gewohnten Zeit schlafen. Als man vermerkt über das lange Schlafen, ihn Montag früh wecken wollte, fand man nur seine Leiche. Heute soll die Leiche feierlich werden.

**Aus Tomashow.** Vor einigen Tagen hielt der hiesige Gesangsverein eine Generalversammlung ab, die nach konstatierter Beschlussfähigkeit durch den Obmann H. Paul Meier eröffnet wurde. Als erster Redner hielt eines der Mitglieder der vor Kurzem verstorbenen Mitgliebersin Frau Eydia Zage einen warmen Nachruf, der von den Anwesenden, um das Andenken der Verstorbenen zu ehren, flehend angehört wurde. Hierauf wurde zur Ballotage der neu angemeldeten Kandidaten geschritten und dabei wurden mit Stimmenmehrheit die Herren P. r. i. z. u. Weise als Mitglieder in den Verein aufgenommen. Anschließend wurde über den schon längst gefassten Beschluss, zu Gunsten der Vereinsklasse ein Konzert zu veranstalten, beraten. In Anbetracht dessen aber, daß dem geliebten Vaterlande gegenwärtig ein Krieg auferlegen worden ist, erachtete es der Gesangsverein für seine angenehme und heilige Pflicht, sein Scherlein für die aufs Schlachtfeld gezogenen und ziehenden Krieger nach Möglichkeit beizutragen. Und so wurde denn beschlossen, das projektierte Konzert zwar zu veranstalten, aber dessen Reinertrag zu Gunsten der Krieger zu veranlassen. Da eine große patriotische Begeisterung unter der gesamten hiesigen städtischen Bevölkerung herrscht und ein vorzügliches Programm für das Konzert zusammengestellt worden ist, hofft man auf einen lebhaften Besuch desselben und wurde dem Komitee der Auffrag erteilt, ein möglichst großes Lokal, in welchem das Konzert veranstaltet werden soll, ansündig zu machen. Es wurde beschlossen, das Konzert am 16. oder 23. April zu veranstalten. Der Tag der Verwaltung und das Programm wird noch besonders bekannt gegeben werden. Auf Wunsch des Dirigenten Herrn Berthold haben es einige Mitglieder übernommen, das Archiv zu ordnen.

**Aus Koluschki.** Hier selbst macht sich ungemein der Mangel eines Arztes fühlbar. Bei vorwärtendem Krankheitsfällen, die zumal eine rasche ärztliche Hilfeleistung erfordern, muß solche immer erst aus Lodz oder Tomashow geschafft werden, worüber nicht selten ein ganzer Tag oder noch mehr Zeit vergeht. Da doch Koluschki eine zahlreiche Bevölkerung hat, so ist die Anwesenheit eines Arztes hier selbst sehr erwünscht und würde sich ihm hier ein genügend großes Arbeitsfeld und auch genügend Einkünfte bieten. Eine Apotheke besteht am Orte und können Rekrutanten nähere Auskünfte bei dem Inhaber derselben Herrn G. A. Rosner erhalten.

## Theater, Kunst u. Literatur.

**Wom Musikverein.** Im Program des heutigen Musikvereinskonzertes im Saale des Grand Hotels finden wir nachstehende Nummern: 1) Großes B-dur Trio für Piano, Violine und Cello, von Beethoven, vorgelesen von den Herren Dfiniski, Dfiniski und Birbaum; 2) Der geheime Selbstmörder, Monolog von R. Janosza, vorgelesen von Herrn Dliniski; 3) a) Nocturne-Chopin und Cantique d'amour-Moskowski, Pianovortrag von Fel. Zajaczowski; 4) a) Arien-Dawidoff; b) Serenade Holmann, Cellovortrag von H. Birbaum; 5) Praktische Vorträge über Anatomie, von R. Janosza, vorgelesen von H. Dliniski; 6) Polonaise-Moskowski, Pianofort von Fel. Zajaczowski; 7) Polonaise-Wieniamski, Violinsolo von H. Dfiniski. Anfang 8 1/2 Uhr Abends.

## Zum Kriege in Ostasien.

Lodz, den 18. März 1904.

Die Soudoner Phäaken räumen das Feld nicht; „la garde meurt et ne se rend pas“ — die Garde stirbt und ergibt sich nie“ — lautet ihre Devise. In den Ohren haben noch die passifsten Rodomontaden über die Landung dreier japanischen Divisionen bei Nintschwang, — nach einem außerordentlich gefährlichen Flankenmarsch von mindestens 600 Transportfahrzeugen in Sicht der Festung Port Arthur, — über Sandbänke und Aufschwemmungen von Gerölle, Kiesel und

Flagland mit einem respektablen Gestränge vorne, dem man höchstens auf Schlittschuhen übersehen könnte, — und in einem Punkte, wo das Gravitationszentrum der Russen vorausgesetzt werden muß, — ihr frühliches Liedchen nicht eingesummt; auch die Fahrstrassen von Korea dürften schwerlich insofern hergestellt sein, um auf denselben täglich mehr als 5, sage: fünf Werst vorwärts kommen zu können: — und schon ertönt abermals von London her ein frisches Präkudium, welches allem bisher Gemeldeten gewissermaßen die Krone aufsetzen soll. Es heißt nämlich, „General Rodama reise am 28. d. M. in Begleitung des Stabes nach dem Kriegsschauplatz, um das Kommando über die Armee zu übernehmen“. Welche Armee? fragt es sich; etwa die vier Divisionen, deren Landung mehr weniger bestätigt, also vollzogen anzunehmen ist? oder die technischen Truppen, welche Fahrstrassen und Brücken ausbessern, respektive, — neu anlegen und schlagen? Vier Divisionen wären mit vier Divisionen und acht Brigadegenerälen hinreichend abgesandt, brauchen daher keinen Oberbefehlshaber, und technische Kooperationstruppen dürften ihren Kopf auch noch nicht verloren haben: das ist doch klar und einleuchtend!

Es handelt sich also wieder einmal darum, die ungeduldige und witzbegierige öffentliche Meinung durch eine sensationelle Ente beim Schopfe zu fassen und — fürwahr — recht traurig muß es mit dieser öffentlichen Meinung bestellt sein, wenn sie sich von so glaubwürdigen Ciceronen am Gängelbunde herumführen läßt! —

Den Knall dieser Satirodaktion modifiziert inzwischen der zweite Passus der Meldung. „Es wird angenommen, daß Anfang April der Vormarsch der Japaner beginnen werde.“ Wo es angenommen wird, bleibt wieder ein Räthsel; also wahrscheinlich in London. Aber wenn London der Ausgangspunkt dieser Annahme ist, so ist der fragliche Vormarsch sehr zweifelhaft. Londoner Blätter haben seit fünf Wochen so viele Japaner nach den Grenzen der Mandchurie vorrücken lassen, daß für frische Truppen in Korea vielleicht schon kein Lagerplatz, kein Cantonement frei und unbesetzt übriggeblieben ist. Der Anfang „April“ dürfte daher mit bestem Gewissen auf Anfang „Mai“, wenn nicht ad calendas graecas verlegt werden!

Bedeutend mehr Haltbarkeit und Wahrscheinlichkeit enthält eine Meldung des Pariser „Matin“ vom gestrigen, obgleich auch sie eine hinfällende Sucht zur Aufschneiderei und im besten Falle schwache geo- und topographische Vorkenntnisse entlarvt. Es heißt in derselben, „aus glaubwürdiger Informationsquelle“, daß die erste japanische Armee in der Stärke von 70,000 Mann Nord-Korea besetzt hat, eine ebenso starke zweite in Gensan gelandet ist und die Mobilisation einer dritten seit 23. Februar eifrig betrieben wird. Die übermäßig hoch angeschlagenen Ziffernätze abgerechnet, macht hier ein elementarer Anachronismus flüchtig: der Berichterstatter nimmt Nord-Korea für Süd-Korea, ein qui pro quo, welches den Sinn der Meldung entstellt und verstümmelt. In Nord-Korea konnten absolut keine Japaner landen, da nördlich von Gensan alle Häfen und Buchten durch Glatteis abgesperrt sind. Wenn 40 japanische Transportschiffe nötig waren, um 2300 (?) Soldaten in der Gegend der Poffetbay auszuheben, was von Tokio aus vor Wochen vorbereitet und nicht dementiert wurde, so erfordert eine Armee von 70,000 Mann ein Transportgeschwader von mindestens 1220 Fahrzeugen, welchen überdies Gistbrecher voranzugehen müßten. Wo nimmt sich das in Japan her? Die erste japanische Armee wird also die zwischen Söul und Phjong-gang sich zusammenziehende sein und die vier gelandeten Divisionen ihren Kern und Cadre bilden. In dieser Fassung erhält das Bild ein durchaus anderes und der Wahrscheinlichkeit und Wahrheit mehr angenähertes Aussehen. Diese Kombination würde auch mit dem an dieser Stelle des öfteren Wiederholten, kleine Zifferendifferenzen abgerechnet, übereinstimmen: für die Entwicklung der Ereignisse auf dem Kriegsschauplatz bleibt es aber ohne Bedeutung, ob die Truppen in Tschemulpo, Masampo oder Fusan aus Land gestiegen sind. Eine andere Basis als Söul-Phjong-gang können die Japaner auf Korea unbedingt nicht gewählt haben.

Im Anschlusse daran wäre auch die Isolation der zweiten japanischen Armee bei Gensan nicht nur wahrscheinlich, sondern auch vollkommen gerechtfertigt. Die Kooperation beider Armeen,

welche sich überdies ohne einen Schuß abzusperren und daher ohne Blutvergießen die Hand reichen könnten, wäre eben dieses Objekt, auf dessen Empfang am Salu, bei Tschang-tschang und Tschang-hwang-tschang russischerseits Vorbereitungen getroffen werden, und der ausgedehnte Maßstab dieser Vorbereitungen beweist handgreiflich, daß General Kuropatkin sich seiner hohen Ziele bewußt und weit entfernt ist, den Gegner zu unterschätzen. Die Frage indes, wann diese zweite Armee bei Gensan kamp- und marschbereit sein wird, würde höchstwahrscheinlich auch der japanische Generalstab nicht anders als durch eine Reihe von zahlreichen, in Zeitchrift gesetzten Fragezeichen beantworten können! Was hingegen die dritte japanische Armee anbelangt, so kann diese als Kind einer aufgeregten Phantasie vorläufig in der Kumpfkammer der unerfüllten Wünsche ruhen!

Dieser flüchtige Rückblick erlaubt aber schon heute, die Art und Weise der japanischen Kriegsführung vom Gesichtspunkte der Wirksamkeit zu beurteilen. Japan hat sich in seiner Kalkulation überstürzt; die unmittelbare Folge der Ueberstürzung ist eine — Blamage. Für solche Kalkulationen hatten die angeblich sehr gelehrten Japaner in der Geschichte viele Vorbilder. Esop, der Vater der beißenden Zabel spazierte; ein angestauter Fußgänger fragte ihn, in wie vielen Stunden er den und den Punkt erreichen werde? „Marisch!“ war die kurze Antwort des Dichters. Als aber der Fußgänger mehrere hundert Schritte weiter gegangen war und nicht begriff, warum ihn der angefragte so barsch abgepeißt hatte, schrie dieser: „halt!“ und eilte auf den Gastank zu. „Sch müßte doch vorerst sehen, wie da geht und erst darnach konnt ich folgern, daß du an Ort und Stelle in zwei Stunden sein müßst.“ Hätten die Japaner die Schwungkraft ihrer Fittige gründlich, ohne Voreingenommenheit und Grobheit geprüft, so hätten sie ihren Freunden weniger versprochen und ihren Feinden weniger gedroht. Heute ist man aller Orten überzeugt, daß General Kuropatkin mit einem Gegner zu tun hat, welcher am Papier prachtvolle Ziffernsäulen aufstellt, auf dem Tableau der Wirklichkeit aber sofort den Kopf verliert.

### Zur Kriegslage.

Aus Söul meldet das Reutersche Bureau: Der koreanische Handelsvorstand in Kjongjong am Tumenfluß erhielt eine Mitteilung vom russischen General in Wladiwostok, in welcher dieser ihn benachrichtigt, daß, da Korea sich Japan angeschlossen habe, Rußland ersteres als kriegführend ansehe. Demgemäß werden 2000 Mann koreanischer Truppen, die jetzt in Söul stehen, nächste Woche nach dem Norden gesandt werden. Die Japaner stellten endgültig fest, daß eine große Truppenmacht russischer Feldartillerie am Nordufer des Saluflusses Erdwerke aufwerfe.

**Wladislawgrad, 18. März.** (R. L. A.) Nachts führten unbekannte bewaffnete Uebeltäter einen Ueberfall auf das Bankloptoir von Rosmann aus, um es zu berauben. Auf den Kassierer wurden Schüsse abgefeuert. Der Versuch mißlang.

**Berlin, 18. März.** (R. L. A.) Die Pariser Zeitung „Matin“ will aus zuverlässiger Quelle erfahren haben, daß die erste japanische Armee, bestehend aus 70,000 Mann, Korea besetzt und die zweite, ebenso stark, in Gensan landet. Mit der Mobilisierung der dritten wurde bereits am 7. d. M. begonnen.

**Petersburg, 18. März.** (R. L. A.) General Bogdanowitsch hat ein neues wunderschönes Bild mit Text herausgegeben, das die historische Helmentat des „Warjag“ und „Korejez“ darstellt.

**Paris, 18. März.** (R. L. A.) In gut informierten Kreisen bezeichnet man die Nachricht über die bevorstehende Unterzeichnung des französischen Vertrages als verfrüht.

**Odesa, 18. März.** (H. L. A.) Die verwundeten Offiziere und Matrosen des „Warjag“ und „Korejez“, im Ganzen 32 Mann, werden als erste am 31. d. Mts. auf dem Dampfer der russischen Schiffsahrt- und Handelsgesellschaft „Kaiser Nikolai“ in Odesa eintreffen. — Am 6. April wird der Dampfer der Ostasiatischen Gesellschaft „Chiza“, der am 2. Januar Odesa verließ, aus dem fernen Osten zurückkehren und die ganze aufgenommene Ladung zurückbringen. — 15 Inhaber von Drogenhandlungen organisierten einen Verein und begeben sich nach dem fernen Osten, um dort Verbandsangelegenheiten zu verkaufen.

**Söul, 17. März.** (R. L. A.) Der koreanische Handelsvertreter in Kion-sön am Tumen erhielt vom russischen General in Wladiwostok die Mitteilung, daß in Anbetracht der Annexion von Korea an Japan, die russische Regierung Korea als Macht betrachtet, die mit Rußland Krieg führt. Sufolgedessen werden 2000 koreanische Truppen aus Söul nach dem Norden abgehen. Die Japaner haben sich entgültig überzeugt, daß am nördlichen Saluflusse ein starkes Detachement

russischer Artillerie konzentriert ist, das sich dort verschanzt.

**London, 17. März.** (H. L. A.) Die letzten russischen Detachements haben das rechte Saluflusse erreicht, wo nördlich von Andschou 20,000 Mann konzentriert sind. — Wie der japanische Gesandte in Söul mitteilt, sympathisieren die Führer der koreanischen Reformpartei mit Großbritannien und Amerika, doch hindern zahlreiche höhere Beamten; übrigen haben einige der letzteren das Schloß verlassen und falls auch die anderen diesem Beispiele folgen würden, so könnte ein Blutvergießen vermieden werden.

**Nintschwang, 17. März.** (R. L. A.) Es wird mitgeteilt, daß bedeutende russische Streitkräfte vorzügliche strategische Positionen in der befestigten Stadt Tschang-tschang besetzen. Eingeborene, die am 12. d. M. Tschang-huan-tschang verlassen haben, bestätigen die Nachricht, daß die russischen Hauptstreitkräfte, die am Salu konzentriert waren, den Fluß überschritten und in Andun Tschang-sön und anderen Punkten kleinere Detachements zur Verteidigung des Flusses zurückgelassen haben. Vor zwei Wochen waren japanische Patrouillen in Andun; seit dieser Zeit sind im Westen vom Salu keine Japaner aufgetaucht.

**Aden, 18. März.** (R. L. A.) Der Dampfer „Sejerit“, der aus New-York nach Yokohama segelte und Kriegskontrabande an Bord hatte, ist hier eingetroffen, ein Begegnen mit russischen Kriegsschiffen auf dem Mittelländischen Meere vermeidend.

**Kiew, 18. März.** (H. L. A.) Die Verwaltung der Südwestbahnen formiert einen Sanitätszug, der die verwundeten und kranken Krieger aus dem fernen Osten nach dem Innern Rußlands befördern wird. Der Dniepr ist eisfrei.

**Söul, 18. März.** (H. L. A.) Am Donnerstag ist Marquis Ito vermittelst Sonderzuges im Tschemulpo eingetroffen und wurde von den Eingeborenen enthusiastisch begrüßt; der Marquis bezog eine speziell für ihn eingerichtete Wohnung. — In den Gefängnissen finden nachts Hinrichtungen statt; in den letzten drei Nächten wurden 40 Personen, die als politische Verbrecher, Räuber oder bestechliche Beamten galten, geköpft oder gehängt.

**Petersburg, 18. März.** (R. L. A.) Telegramm des stellvertretenden Beamten des diplomatischen Ressorts beim Statthalter Seiner Majestät des Kaisers im Fernen Osten:

„Port Arthur, 16. März.

Die Nachrichten englischer und anglochinesischer Zeitungen, Port Arthur sei von den Japanern besetzt, in Brand gesteckt, von den Einwohnern verlassen und anderes mehr, sind rein erfunden. Außer 5 tote und kleinere Beschädigungen einiger Baulichkeiten hat das letzte Bombardement keinerlei Schaden zugefügt.“

**Tschifu, 18. März.** (R. L. A.) Der amerikanische Kreuzer „Cincinnati“, der aus Tschemulpo hier eingetroffen ist, meldet, daß dort alles ruhig ist. An Bord des Kreuzers befinden sich zwei koreanische Beamte, die ihre Heimat verlassen mußten, weil sie russenfreundlich gesinnt waren.

**Tokio, 18. März.** (R. L. A.) Das Marineministerium erhielt die Mitteilung, daß 7 russische Schiffe aufgetaucht seien, die in der Nähe des Hafens Sagarew, nördlich von Gensan, kreuzten.

**Petersburg, 18. März.** (R. L. A.) Dem Marinereffort wurde Alexhöflich befohlen, im Seemastopol, im Hafen Kaiser Alexander III., in Port Arthur und in Wladiwostok Hafenpreisengedichte zu organisieren.

**London, 17. März.** (H. L. A.) In offiziellen diplomatischen Kreisen wird der gestrige Besuch des russischen Gesandten beim Minister des Auswärtigen, der 2 Stunden währte, mit Interesse besprochen. Der französische Bevollmächtigte hatte auch eine längere Konferenz mit Lansdowne.

**Genua, 18. März.** (R. L. A.) Der frühere japanische Gesandte in Petersburg erklärte, er sei Dank seinen Besuchen, die er verschiedenen Häfen abstattete, zu der Ueberzeugung gelangt, daß Rußland und Japan in dem zwischen ihnen ausgebrochenen Kriege sich selbst überlassen werden.

**Port Arthur, 18. März.** (R. L. A.) Der Feind zeigt sich nicht. Von Kriegsoperationen zu Lande ist auch nichts zu berichten. Es wird erzählt, daß die chinesischen Truppen sich musterhaft benehmen, nur die Offiziere bezahlen die geleasten Waren nicht ganz, wodurch sie unter der Bevölkerung Unzufriedenheit erregen.

**Söul, 18. März.** (R. L. A.) Marquis Ito ist hier eingetroffen und wurde von den Behörden empfangen. Sofort nach der Ankunft des Marquis in der Residenz wurde er vom Kaiser von Korea in Audienz empfangen.

**Nintschwang, 18. März.** (R. L. A.) Der Hafen wird zwischen den 25. und 30. d. Mts. eisfrei sein. Das Gerücht über einen bevorstehenden Ueberfall ist unbegründet. Die Zivilbehörden tun alles was von ihnen abhängt zur Unterstützung der Handelsinteressen sowohl Chinas als auch der ausländischen Mächte. Es ist kein Grund vorhanden anzunehmen, daß sich irgend eine Nacht eirmischer werde.

### Die Reise Kuropatkins.

**Petropawlowsk, 18. März.** (R. L. A.) Heute früh ist Generaladjutant Kuropatkin eingetroffen.



## Telegramme.

**Turin, 18. März. (R. L.-A.).** Herzog von Aosta stürzte während eines Spazierrittes vom Pferde und zog sich verschiedene Verletzungen zu. Er wurde in sein Schloss gebracht.

**Konstantinopel, 18. März. (R. L.-A.).** Botschaftern überreichten die Gesandten Russlands und Oesterreich-Ungarns der Pforte eine Erklärung zu dem Memorandum in Betreff der Reorganisation der mazedonischen Gendarmerie. Trotz dem noch einige Mißverständnisse, die durch die falsche Auffassung einiger Punkte hervorgerufen wurden, zu beseitigen sind, hofft man dennoch, daß die Pforte das Memorandum akzeptieren und die Angelegenheit der Durchführung der Reformen vorwärts schreiten wird. Eine Nachricht aus Saloniki bestätigt, daß die Zivilagenten eine vorzügliche Tätigkeit zu Tage fördern, denn in den zwei Monaten ihrer Tätigkeit ist besonders die Steuerfrage bedeutend vorgegeschritten. Zahlreiche Personen, die der Mittel beraubt sind, wurden von den Steuern befreit, anderen wurden sie ermäßigt. Die Zivilagenten förderten auch die Frage der Befreiung der Gefangenen, der Justiz, und der Eröffnung von Schulen und Kirchen, letzteres in Berücksichtigung zahlreicher Klagen der Bevölkerung. Die Nachricht, der Demezil habe um einen Umlauf nachgesucht, ist unbegründet.

**Konstantinopel, 18. März. (R. L.-A.).** Die letzten Schwierigkeiten in betreff der Bestimmung der Vollmachtsgrenzen für den Chef der mazedonischen Gendarmerie Dugiorgis sind beseitigt; trotzdem wird behauptet, daß der Widerspruch, der durch die Absicht der Pforte, einen selbstständigen Reorganisationsplan auszuarbeiten, und dem Wunsche der Ententemächte, ein fertiges Projekt zu überreichen, hervorgerufen wurde, noch nicht beigelegt ist.

**London, 18. März. (R. L.-A.).** Das Unterhaus hat das Projekt, demzufolge Frauen stimmberechtigt sein sollen, angenommen.

## Bermischtes.

**Niebsche und Richard Wagner.** In der „Frankfurter Zeitung“ vom 9. d. wurde unter der Überschrift

„Zwei Niebsche-Anekdoten“ u. a. erzählt, daß Friedrich Niebsche sich in Basel einmal nach einem guten Seiden-geschäft erkundigte, da er den Auftrag übernommen hatte, für Richard Wagner, der damals — es war ein Monat nach der ersten Aufführung des „Rings der Nibelungen“ im Festspielhause in Bayreuth — in Triebshaus bei Euzen weilt, ein paar seidene Unterhosen einzukaufen. Der Philosoph hat dem Freunde diesen Dienst wirklich erwiesen, und zwar ließ er, wie uns Herr Werner Kumpf in Basel mitteilt, den Auftrag durch seine Haushälterin bei der Firma G. C. Kumpf, deren Inhaber Herr Werner Kumpf ist, ausführen. Herr Kumpf schreibt uns, daß er sich des Vorfalls noch ganz genau entsinne. Er stellt uns die Rechnung, die er damals ausrichtete, und die er in seinen Büchern eingetragen hat, in einer Kopie zur Verfügung. Der die Rechnung begleitende Brief lautet wie folgt:

Basel, 25. September 1876.  
Herrn Richard Wagner, Hotel Italia, Bologna.

Ich beehre mich, Ihnen anbei Rechnung zu erteilen über die mir durch Herrn Prof. Dr. Niebsche gütigst be-stellten Waren, die ich nach Auftrag pr. Postpaket an obige Adresse zum Versand bringe.  
Ich erlaube Sie um gefl. Quittung des Betrages von netto Fr. 91.30, welche ich mir erlaube, pr. Post-Nach-nahme zu entnehmen.  
Ich halte mich zur Erneuerung Ihrer werten Auf-trage stets empfohlen und zeichne mit aller Achtung  
gez. G. C. Kumpf.

Die Rechnung spezifiziert:  
2 Stück seidene Herren-Krepp-Jacken, 1. Qualität, schwer 4 Fr. 22.25 = 44.50  
2 Paar seidene Herren-Krepp-Beinkleider, 1. Qualität, schwer, . . . . . 4 Fr. 25.25 = 50.50  
Fr. 95.—

„Sauf er auch!“ Der Präsident des preussischen Abgeordnetenhauses Herr von Krosigk hat neulich in seiner Reichstagsrede einen drastischen Vergleich Friedrich des Großen zitiert: „Sausen und Spieles — so meinte Herr von Krosigk — drückt die militärische Befähigung nicht heraus, das haben die großen Heerführer aus den letzten Kriegen gezeigt, und Friedrich der Große antwortete auf eine Beschwerde einfach: „Sauf er auch.“ In Wirklichkeit war die Sache origineller. Es handelt sich um eine Anekdote, die uns Fritz Reuter erzählt. Schon zu Zeiten des alten Friedrich befand das Institut der Konduktentisten in der preussischen Armee. In diesen für manchen jungen Leutnant sehr verdrießlichen Stünden registrierte der König in den Berichten über ein in einer entlegenen Provinz stehendes Regiment zu wieder-holten Malen referiert:

„Hauptmann Laufft, Gralt im Dienst, aber sauft.“  
Bei seinem ungewöhnlichen Gedächtnis und der auf-fallenden Fassung dieses Resultates konnte es ihm nicht entfallen. Nach Jahren kommt er in die Station des Regiments, um es zu inspizieren. Der Oberst erregt das Regiment, aber alles geht so schlecht, daß der König unwillig wird und endlich fragt: „Hal Er hier nicht einen Hauptmann Laufft?“ — „Ja, Herr, Majestät!“ — Der

Hauptmann Laufft wird vorgerufen, der König gibt ihm den Befehl, das Regiment zu inspizieren. Es geschieht und alles geht vortreflich; da wendet sich der König zu dem Obersten: „Sauf Er mal, Oberst, ich will ihm sa-gen: Sauf Er auch!“

## Kirchliche Nachrichten.

In der hiesigen evangelisch-lutherischen Gemeinde findet in der nächsten Woche die Gottesdienste in folgender Ordnung statt:

In der St. Trinitatis-Kirche:  
Am Sonntag, den 20. März, Vorm. um 10 Uhr Beichte, um 10<sup>15</sup> Uhr Hauptgottesdienst nebst der hl. Abendmahlfeier, Pastor Gubrian.  
Nachmittags um 2 Uhr Kinderlehre.  
Abends um 6 Uhr Gottesdienst, Pastor Gubrian.  
Röm. 16.

Am Mittwoch, den 23. März, Abends um 8 Uhr Passionspredigt, Pastor Gubrian.  
Am Freitag, den 25. März, Vorm. um 10 Uhr Beichte, um 10<sup>15</sup> Uhr Passionsgottesdienst nebst der hl. Abendmahlfeier, Pastor Gubrian.

In Konfirmandensaal:  
Am Sonntag, den 20. März, Nachm. um 4 Uhr Versammlung der konfirmanden weibl. Jugend.  
Abends um 7<sup>15</sup> Uhr, Versammlung der konfirmanden männlichen Jugend.

In der Armenhaus-Kapelle:  
Am Sonntag, den 20. März, Vormittags um 10 Uhr Gottesdienst, Pastor Gubrian.

In Kantoratslokalen (Panska-Straße 44)  
Am Dienstag, den 22. März, Abends um 8 Uhr Bibelkunde, Pastor Gubrian.

In Kantorat Zubardz, Alexander-Straße Nr. 85.  
Am Donnerstag, den 24. März, Abends um 8 Uhr Bibelkunde, Pastor Gubrian.

## Fremden-Liste.

Grand-Hotel. Herren: Kozłowski, Stogow, Bone, Gerke und Kerber — Warschau, Ahlwin — London, Gwernin — Lomachow, Andrew — Petrikau, Hansen — Barmen, Gentschel und Jande — Berlin, Heide mann — Stuttgart.

## Witterungs-Bericht.

Łódź, den 18. März  
nach der Beobachtung des Optikers Herrn Diering.  
Wetter: Schön.  
Temperatur: Vormittags 8 Uhr 1 Wärme  
Mittags 1 3  
Nachmittags 6 3  
Barometer: 755 mm Gefallen  
Maximum: 3 Wärme  
Minimum: 1

## Cours-Bericht.

Geldkurs 100 Rubel	216.35	Berlin, 18. März	Ultimo 216.—
Gestern 216.55		Wien, 18. März	216.30
		Warschau, 31. Dezember	46.30
			9.44
			37.17 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
			39.50 Kronen

Die heutige Nummer unseres Blattes enthält 8 Seiten.

## Łódźer Thalia-Theater.

Heute, Sonnabend, den 19. März 1904  
bei halben und populären Preisen aller Plätze  
zum 4. Male:  
die stets stürmischen Beifall habende, urkomische, lustige Gesangs-Parodie, mit ihren vielen zeitgemäßen prächtigen Couplets,  
**Fidele Weiber.**

Große urkomische Operette-Parodie in 4 Akten von Leon Trepow. Musik von Franz Roth.  
Couplets von Gustav Gory mit den verschiedensten Aufzügen, Märchen und Evolutionen, sämtliche Kostüme der Damen neu.

Auf ganz besonders hervorragende, überaus lustige Ge-sangsnummern sei schon im voraus hiermit extra auf-merksam gemacht.

1. Auftaktlied „So zwei Brüder flott und bieder“ gesungen von Paul und Peter Fieber (Edwin Stempel, Max Demuth). 2. „Der verliebte Kolibri“, Tanzduett, gesungen von Magda und Nepomuk Nolte (Gottl. Wager, Rudolf Frenzel). 3. „Der Kuss vom Herzen“, Walzer gesungen von Adele (Sula Kittel). 4. Großes Vocal-Duett „A. E. U.“, gesungen von Paul und Peter Fieber (Edwin Stempel, Max Demuth). 5. Allegorisches Festspiel „Der Himmel auf Erden“, gesungen u. ausgeführt vom gesamten Personal. 6. Großes Tanz-Spektakel „Du wunderbare Stadt“, gesungen von Adele, Magda, Nolte, Paul, Peter, Fritz (Wager, Kittel, Frenzel, Stempel, Demuth, Wagner).  
Morgen, Sonntag, (Abend) den 20. März ev.

Große Gala-Vorstellung.  
Zur Aufführung kommt mit verstärktem Chor u. Orchester

**Karin**  
Große Operette in 3 Akten, in München als berühmte Volksoper aufgeführt, von Hermann Junge, dem jüngst verstorbenen Königl. Bayerischen General-Musikdirektor. Getreu inszeniert nach dem historischen Schauspiel „Gustav Wasa“, der Schwedenkönig (Karin)  
Kostüme und Dekorationen neu.

Nachmittags-Vorstellung. Anfang 3 Uhr.  
Bei vollständigem u. halben Preisen aller Plätze.

**Hamlet.**  
(Prinz von Dänemark).  
Großes Schauspiel in 5 Akten von William Shakespeare. 0500  
Die Direktion.

## Variété. \* Helenenhof.

Heute, Sonnabend, den 19. März a. c.

## Grosse Benefiz-Vorstellung

für Herrn Director Emil Benndorf  
unter Mitwirkung mehrerer fremden Gäste.

Anfang präcise 8 Uhr. Neues Programm. Anfang präcise 8 Uhr.  
Nach Schluß der Vorstellung Verbindung mit der elektr. Straßenbahn. (1114)

## Schlosser- und Maschinenmeister

sucht per bald Stellung; derselbe ist 44 Jahre alt, verheiratet, Christ, beherrscht die deutsche und polnische Sprache, ist russ. Unterthan, war durch 12 Jahre in einer Papierfabrik als Schlosser- und Maschinenmeister tätig u. befehlet seit d. Jahre 1892 in einer großen Kam-marnspinnerei die Stellung als Schlossermeister u.  
1123 3 1  
Gebl. Offerten erbitte an den Verwalter H. Bartel in Sielce, Stat. Sosnowice.

## Höhere Knabenschule zu Ober-Slogau.

Von der Stadt subventionierte Gymnasial- und Realschule bis Ober-Slechta. Intensi-ver Unterricht, außerordentl. günstige Erfolge. Schwache Schüler mit wenig Aussicht auf Dierverfegung, jedoch von genügender Begabung werden ohne Zeitverlust zur Reife für die höhere Klasse gefördert. Am Orte zuverl. Bürgergarantie vorh. Im Internat sorgsame Pflege, individ. Erzieh. geregelte Arbeitsst. unter Aufs. des Unterz. Renanmeld. nimmt tägl. entgegen der  
0498\*1

Dirigent Urbanek.

Zur Beaufsichtigung der Anschläger (Rahmen) findet energischer

## Rahmenmeister

dauernde Stellung. Näheres in der Exp. d. Btg. 1133\*3 1

## Große Auswahl

## moderner fertiger Möbel

halte auf Lager. Vollständige Einrichtung für Speise- und Schlafzimmer. Bestellungen auf Möbel nach den neuesten Zeichnungen werden angenommen. — Eigene Fabrication. Mäßige Preise. — Ziegelstr. 50 vis-à-vis dem Hause Schloßberg.  
1127 5 1

**A. Grzybowski.**  
Sobien erchten die **Willy Burmeister'sche** Bearbeitung für Clavier und Violine von **Bach, La Comptaisante,**

**Couperin, Le Bavolet flottant**  
**Rameau, Gavotte.**

Die Piesen hat Burmeister bei seinem letz-ten Concert hieselbst mit großem Erfol-ge gespielt, und sind dieselben infolge ihres leicht-ten Arrangements jedem besseren Geiger zu empfehlen. Vorrätig in Ludw. Fischer's Buchhdlg. Łódź, Petrikauerstr. 48. 1123\*1

## Gute Pianistin

(Wiener Schule)

empfiehlt sich zu Familienfestlich-keiten, Tanzkränzchen, Hochzeiten u. bei mäßigen Honorar. Rawrot-Straße 8, Wohnung 10, Officine links, Parterre.

## Mbl. 5000

find auf 1. Hypothek ohne Vermittler sofort zu vergeben. Offerten mit Angabe der Ge-d.-Anleihe bitte unt. „T. Z.“ in der Exped. d. Blattes niederzulegen. 1129 3 1

## Ein Häuschen

bestehend aus 3 Zimmern u. einem Morgen Land, vom 1. April a. c. zu vermieten. Näheres Jawadzka-Straße 4, Wohnung 13, von 1—5 Uhr. 1126 1

## Ein tüchtiger

## Selfactorspinner,

der auch m. d. Montage d. Selfactoren bekannt ist, kann sich melden im Comptoir, Jawadzka-Straße 16, Michal Kon. 1134\*3 1

## Mittagstisch

Teilnehmern können mehrere anständige Herren oder Damen an gutem

bei besserer Familie. Bukaczka-Str. 135. Wohnung 17. 541.



Schmerz erfüllt teilen wir allen Verwandten und Bekannten mit, daß es Gott dem Allmächtigen gefallen hat, am Donnerstag, den 17. März a. c., Nachmittags 3 Uhr, unsere inniggeliebte Mutter, Tochter, Schwägerin, Tante, Nichte und Cousine

## Auguste Preisler geb. Fechner

im 57. Lebensjahre nach langem, schweren Leiden zu sich in die Ewigkeit abzurufen.  
Die Beerdigung der teuren Entschlafenen findet am Sonntag, den 20. d. Mts., 3 Uhr Nachm. vom Trauerhause, Rawrotstraße 40 aus, nach dem neuen evangelischen Friedhofe statt.

1137] Die trauernden Hinterbliebenen.



Schmerz erfüllt teilen wir allen Verwandten, Freunden und Bekannten mit, daß es Gott dem Allmächtigen gefallen hat, am Donnerstag, den 17. März a. c., früh 6 Uhr, meine inniggeliebte Gattin unsere gute Mutter, Groß- und Urgroßmutter, Schwiegermutter, Schwester, Schwägerin und Tante

## Bertha Effenberger geb. Czarnik

im 63. Lebensjahre nach kurzem, schweren Leiden zu sich in die Ewigkeit abzurufen.  
Die Beerdigung der teuren Entschlafenen findet heute, Sonnabend, den 19. März, 2 Uhr Nachm. vom Trauerhause, Przejazdstraße 23, Heingels Familienhäuser aus, auf dem alten evangelischen Friedhofe statt

1128] Die trauernden Hinterbliebenen.



Gott dem Allmächtigen hat es gefallen, am Mittwoch, den 16. März, 6 Uhr Abends, unser inniggeliebte Mutter, Großmutter, Schwiegermutter, Schwester Schwägerin und Tante

## Emilie Gembicke

im Alter von 67 Jahren, nach kurzem Leiden, zu sich in die Ewigkeit abzurufen.  
Die Beerdigung der teuren Dahingegangenen findet heute, Sonnabend, den 19. März, 1 Uhr Mittags, vom Trauerhause, Petrikauer Straße 137 aus, auf dem 3 giezzer evangelischen Friedhofe statt, wozu alle Verwandten, Freunde und Bekannten eingeladen werden.

1128] Die trauernden Hinterbliebenen.



# „Nachbarskinder“.

Roman von B. v. d. Landen.

24. (Nachdruck verboten). „Bitte, Doktor Stephan, tanzen Sie,“ sagte Dorothee, an die beiden heranretend, „ich tanze unter keinen Umständen, und ich kann ein paar lange Tänze, die ich Gretchen immer vorspielen muß. Die Kleine tanzt ganz niedlich dazu, die Großen werden es vielleicht auch können.“

Aber Frau Dorothee, nein, lassen Sie mich doch. Ich mache mir nichts aus dem Tanzen,“ entgegnete er.

Doch Dorothee blieb fest. So gingen alle in das Musikzimmer hinüber. Dorothee nahm den Platz an dem Flügel ein, — und bald wirbelten die Paare lustig durcheinander.

Sidonie war stets eine vorzügliche und bewunderte Tänzerin gewesen. Wenn die schöne, biegsame Gestalt im Takt dahinschlief, folgten ihr alle Blicke mit Entzücken, vielleicht mit einer ganz kleinen Beimischung von Neid.

Basmer tanzte nicht, und auch seine Augen hingen unwiderstehlich gefesselt an ihrer Erscheinung.

Während der Pause reichten Diener Getränke herum; Dorothee blieb am Flügel sitzen und beobachtete still die anderen. Gestampfung neben seiner Frau; Edmund stand mit Bar in einer feierlichen, nicht ein einziges Mal beglückten Dorothees sehnsüchtig auf ihn gerichteten Augen einem freundlichen Gruß der seinen. Er gerade dachte wohl in diesem Augenblick am wenigsten an sie. Ein unbefriedigtes wehes und schmerzliches Gefühl gähnte in diesem Augenblick in ihrem Herzen auf über diese grenzenlose Verlassenheit.

Langsam neigte sich das kleine Köpfchen — es sollte niemand die heißen Tränen sehen, die jetzt aus ihren Augen auf die Kleinen im Schoß ge-

falteten Hände herabtröpfen. Sie zürnte niemandem als sich selbst und ihrem Unvermögen, das sie nicht aus sich herausstreiten ließ.

Frau Dorothee.

Es war Basmers Stimme.

Dorothee schrak zusammen — sie schämte sich, daß er sie in Tränen fand, hier in einem fremden Hause. Sie versuchte die verräterischen Spuren schnell zu vertilgen, aber er sah sie doch und trat sehr peinlich berührt einen Augenblick zurück.

Was werden Sie von mir denken?“ sagte sie erzitternd. „Ich bin — es ist — es ist so kindisch von mir, aber — ach, Doktor Stephan — lachen Sie mich nicht aus.“

Und dabei blickte sie ihn mit ihren wunderbaren tiefen Augen an, in denen noch eine Träne schimmerte.

Wie war ihm die „Kleine Dorothee“ so hilflos, aber auch nie so lieblich, so echt weiblich erschienen, wie in diesem Augenblick. Wenn sie in seiner Seele lesen könnte, wenn sie wüßte, was sein Herz an diesem Abend so wild schlagen gemacht.

Er nahm eine ihrer Hände zart und behutsam, als sei sie die eines Kindes.

Frau Dorothee, verzeihen Sie mir,“ sagte er weich.

Ich thue, Stephan? Was denn?“

Er biß sich auf die Lippen.

Ich habe mich weniger um Sie bekümmert, als es als guter Freund meine Pflicht gewesen wäre; — das kommt manchmal so im größeren Kreise, ohne daß man es zuerst merkt.“

„Lassen Sie es nur gut sein, es schadet nichts,“ entgegnete sie.

Aber es wollte ihm doch scheinen, als ob ihr Ton etwas verschleiert klang. Er war sehr unzufrieden mit sich.

„Erlauben Sie, daß ich mich verabschiede,“ Frau Dorothee.

„Fort? Schon?“

„Ja.“

Er führte die Hand an seine Lippen, ehe-furchtsvoll, als wäre die kleine, zarte, blasse Frau eine Königin; nichts wäre ihm wichtiger gewesen, ihn noch länger in der Gesellschaft zu halten. Sidonie verführerischer Reiz hatte keine Macht mehr über ihn.

Als er ein paar Minuten später über den knisternden Schnee unter dem sternbesäten Nachthimmel seiner Wohnung zuschritt, da war ihm, als ob er sich von einem Baum erlöst fühlte, da wußte er, daß sein Herz keinen Teil mehr an Sidonie hatte.

Wie schön, daß Sie Wort gehalten haben, Doktor Stephan,“ sagte Dorothee, als Stephan an einem der nächsten Nachmittage sie besuchte. „Ich freue mich schon sehr auf unsere Besuche, aber wir müssen noch etwas warten, ehe wir anfangen. Sidonie wollte gern mit dabei sein. Es ist Ihnen doch recht?“ setzte sie, durch sein flüsterndes Gesicht etwas besorgt gemacht, hinzu. „Ich konnte es nicht gut abschlagen, und fragen konnte ich Sie auch nicht, Sie gingen doch ziemlich früh heim.“

„Aber ich bitte Sie, Frau Dorothee, Sie können doch in Ihrem Hause empfangen, wenn Sie wollen. Mir ging nur eben so ein Gedanke durch den Kopf. Sehen Sie, ich bin schon wieder ganz lustig.“

Er zwang sich, heiter zu scheinen, um ihre Sorge keineswegs zu verschleiern, aber die Freude an einem harmlos freundschaftlichen Zusammen-sein mit Dorothee, die er sich von diesem Nach-mittag versprochen hatte, war ihm zerstückt. Er fürchtete, daß diesem Zusammensein mit Sidonie bei Dorothee andauernd weitere folgen könnten, und das wollte er nach dem letzten Gesellschafts-abend doch vermeiden.

„Guten Abend, Stephan!“

Der Rittmeister trat ein, im Dienstanzug, die Handschuhe zusammengeknallt in den Händen; es entging Basmer nicht, daß bei seinem Eintritt ein glückseliges Lächeln über Dorothees Gesicht glitt, und daß ihre dunklen Augen aufleuchteten in Stolz und Entzücken.

„Wie muß sie diesen Mann lieben,“ dachte er bei sich.

„Du hast Gesellschaft, Kleine,“ sagte Mar-well, sich leicht an sie wendend, „das ist mir lieb. Ich muß reiten lassen und dann komme ich heim.“

„Heim?“ Rief sie ihm freudig überrascht ins Wort.

Er lächelte, halb verlegen, halb mitteilig.

„Ja, natürlich, Kind, ich muß mich doch um-kleiden. Bin heute Abend im Kasino eingeladen. Graf von hat Geburtstag.“

Dorothee fühlte, daß ihr die Tränen in die Augen steigen wollten, aber sie beherrschte sich tapfer.

„Ich dachte nicht daran — natürlich mußst du dort sein,“ sagte sie, und es wollte Basmer schei-nen, als ob ihre Stimme leiser und ein ganz klein wenig enttäuscht klang.

Sie tat ihm unsagbar leid und er wollte dem Freund.

„Du bleibst noch, lieber Basmer, nicht wahr? Ah, du hast meiner Frau Bücher gebracht — wie rührend gut von dir —“

„Sidonie kommt auch,“ sagte Dorothee, sich mit dem Auspacken der Bücher beschäftigend.

„Na, siehst du, da hast du ja reichlich Ersatz. Zwei Gesellschaftler für einen, und noch dazu für den eigenen Mann, der auch ist famos.“

Er lachte laut, reichte Basmer die Hand und klopfte seiner Frau auf die Schulter.

„Adieu, Stephan, ich sehe dich wohl noch, — adieu, Kleine!“

(Fortsetzung folgt).

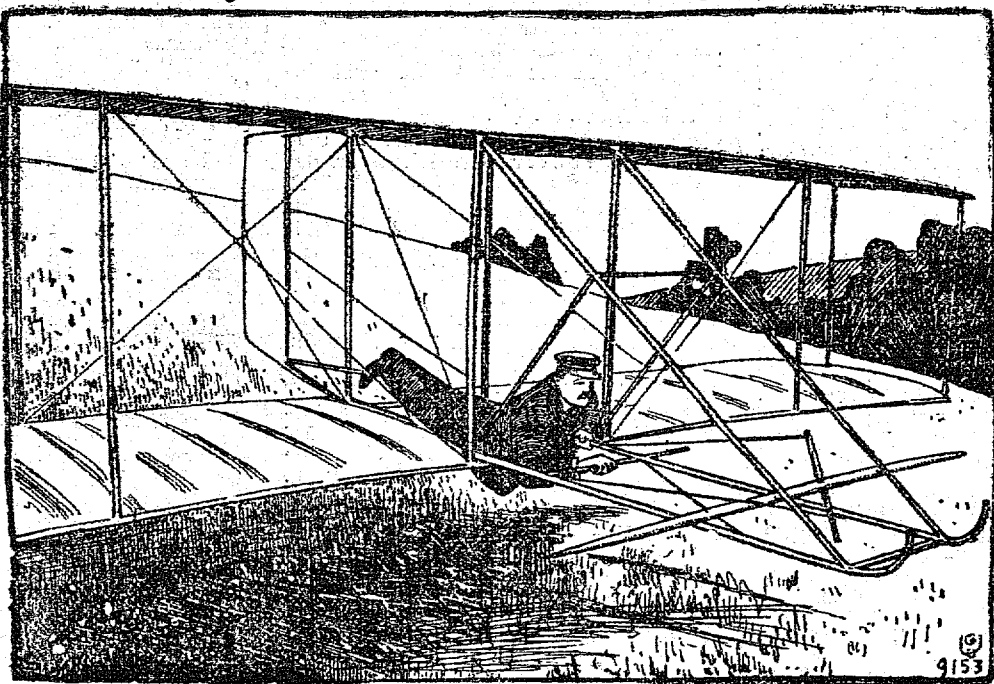
## Ein Schlangenabenteuer.

Das Erlebnis eines Engländers. — In einer indischen Herberge. — Die Cobra. — Eine entsetzliche Stunde. — Das Schicksal eines Diebes. — Tödlicher Biß.

Ein englischer Beamter in Ostindien, Sir Gilbert Campbell, erzählt in seinem Werke „A travers les tropiques“ ein merkwürdiges Ereignis, das ihm in einer indischen Herberge aufstieg.

„Ich war“, beginnt er, „so müde von dem Mühen und Anstrengen meines elenden Geschäftes, daß ich mich, sobald ich ein Glas Wein getrunken und eine Cigarre geraucht hatte, auf mein Lager warf und bald in schweren Schlaf sank, der aber von häßlichen Träumen heimgesucht wurde. Es war mir, als läge eine schwere, eiserne Masse auf meiner Brust, die mich zu ersticken und zu zermalmen drohte. Plötzlich erwache ich und will sogleich von meinem Lager herunterspringen; doch entsetzt halte ich mich zurück. Bei dem Scheine der in meinem Zimmer brennenden Lampe er-licke ich auf meiner Brust eine ungeheure zu-sammengerollte Schlange, die den Kopf mit zwei feurigstahlenden Augen nach mir richtet und zischend ihre gespaltene Zunge bewegt. Sofort begreife ich den Zusammenhang; das Tier ist durch das Loch in der Wand in den Waschraum und von da durch die Tür, die ich nicht wieder zugemacht hatte, in mein Zimmer gekommen, wo sie durch das Bedürfnis nach Wärme von meinem Bett angezogen worden ist. Meine rasche Be-wegung hat sie munter gemacht und gereizt. An dem Feuer ihrer Augen, an dem heftigen Zucken ihrer Zunge erkenne ich ihren steigenden Zorn, und da sich auf ihrem Kopfe eine helmartige An-schwellung bemerkbar macht, wird es mir klar, daß die schrecklichste der Schlangen, die giftige Cobra, sich auf mir niedergelassen hat. Meine

## Aus dem Reiche der Lüfte.



Ein neuer Flugdrachen.

Im Aerodrom des französischen Luftschiffers-Klubs in Saint-Cloud erregt augenblicklich der neue Flugdrachen des bekannten Luftschiffers Arch-deacon großes Interesse. Der Drachen wird von zwei großen übereinander liegenden Flächen ge-bildet, ist aus Holz und wiegt 30 Kilogramm. Die beiden Tragflächen sind aus besonders leicht-er französischer Seide und messen 7 Meter 50 Zentimeter in der Länge und 1 Meter 42 Zen-

timeter in der Breite. Der Lenker des Luft-schiffs liegt horizontal. Er ändert die Flugrich-tung mit Hilfe einer gleichfalls horizontalen Lenkstange. In einigen Tagen wird der Flug-drachen in das Aerodrom von Meudon trans-portiert werden. Dort will Mr. Archdeacon seine Versuche beginnen und hofft wertvolle Resultate zu gewinnen.

plötzliche Unbeweglichkeit besänftigt sie. Ihre Zunge wird ruhiger, ihre Augen weniger glän-zend, ihr Bischen hört auf und der Helm ver-schwindet. Ich fühle mich von einem kalten

Schweiß bedeckt und wage weder die leiseste Be-wegung zu machen noch um Hilfe zu rufen. Bei der geringsten Erregung würde mich die Cobra beißen und gegen ihr Gift gibt es kein Heil-

mittel. Ich muß also ruhig ausharren, bis sie sich bei den einfallenden Lichtstrahlen des neuen Morgens erhebt, um für den folgenden Tag eine dunkle Zufluchtsstätte aufzusuchen. Sie ist wie-der eingeschlafen und ich bleibe in meiner Angst ohne nur ein Glied zu rühren. Die Last, die auf meiner Brust liegt und der abscheuliche Geruch der Schlange peinigen mich entsetzlich.

Eine Stunde mochte vergangen sein, die mir zur Ewigkeit wurde; da höre ich plötzlich die Tür gehen. Ein Mann schleicht sich herein, macht sich an meinem Gepäc zu schaffen. Dann erhebt er sich wieder und nähert sich meinem Bette. Er besaß nur einen Dolch, den er zwi-schen den Zähnen hielt, sein ganzer nackter Kör-per aber war vom Kopf bis zu den Füßen mit Del gefalbt. Es war ein indischer Dieb, der diese Nacht zum Stehlen ausersahen, sich deshalb seiner Kleider entledigt und dem Körper einge-fettet hatte, um so leichter den Händen entglei-ten zu können, die ihn etwa aufzuhalten ver-suchen würden. Der Glanz der über mein Lager gebreiteten seidnen Decke reizt die Begehrlichkeit des Diebes. Er will sie wegnehmen, und um sich ihrer schneller zu bemächtigen, ergreift er sie an beiden Enden. Dabei berührt er mit der Hand die giftige Schlange, die sich augenblicklich mit blitzschneller Emporrichtung und ihr in die Wange beißt. Mit einem Hieb seiner Waffe haut er ihr den Kopf ab, dann prüft er sie und als er sich überzeugt, daß es eine Cobraschlange ist, die ihm ihr Gift eingespritzt hat, setzt er sich mit stummer Ergebung auf die Erde in dem Bewußtsein, daß er nur noch einige Augenblicke zu leben hat. Auf sein Knien kamen die Leute aus der Herberge herbei und stürzten sich auf den Dieb; doch dieser versuchte sich nicht zu ver-teidigen, er empfand schon die Wirkung des töd-lichen Giftes und bereits nach einigen Sekunden verfiel er an der Seite des schrecklichen Tieres, von dem er sich befreit hatte.

### Dr. S. Kantor

Spezialist für:

Haut-, Geschlechts- u. vener. Krankheiten  
Kroika-Strasse Nr. 4. 0353 1066  
Sprechstunden täglich von 10-2 und 6-9  
Abends, für Damen von 5-6 Uhr.

### Haut-, venerische und Geschlechts-Krankheiten

#### Dr. St. Lewkowicz

3achodnia-Strasse 33, neben dem Lombard  
Sprechst. n. 8-11 B., 6-8 N. u. f. Damen  
5-6 Sonn- u. Feiertage; v. 9-12 u. 5-7 Uhr  
0323 50 22

### Dr. Goldblum

Spezialarzt für Innere- u. Nervenerkrankheiten,  
ist zurückgekehrt.  
Ziegel-Strasse 58.

### Colonial- und Tabak-Handlungs-Geschäft

ist krankheitshalber des Besizers per sofort  
abzugeben. An-erfragen in der Exp. d. Bl.

### Karl Kühn

Massenur.

seit 12 Jahren am hiesigen Plage tätig, wohn  
Evangelicka-Str. 18, Wohn. 5

### Piotr Wacław Engelhardt,

Verordeter Rechtsanwalt  
wohnt jetzt Petrikauerstr. 20.

### Privat-Rechtsanwalt

Antoni Zielinski

eröffnete an der Dlugastr. 21 eine Kanzlei.  
Sprechstunden von 8-9 Vormittags und  
4-8 Uhr Nachmittags. 3 3

Es wird eine

### Bonne

Israelitin, welche auch zu nähen versteht, zu  
Kindern gesucht. Wo, sagt die  
Exp. d. Bl. 1099 3 3

### Fröblerin

mit mehrjähriger Praxis u. empfehle-  
den Zeugnissen, sowie eine ausländische  
Wirtschaftlerin sofort zu placieren. 110  
Erstklassige kantonale Schreinerinnen.  
Bureau Wagner, Petrikauerstr. 121.

### Aufräume-Stellen

Eine saubere Frau sucht noch einige  
Gef. Offerten sub „Stellen 24“ an die  
Exp. d. Bl. erbeten. 1104 3 3

### Junger Mann,

24 Jahre alt, Absolvent einer höheren tech-  
nischen Lehranstalt, mit 5 jährl. Praxis (N. B.  
Klotter Zeichner), sucht dementspr. Posten.  
Off. unter „E. B. 115“ an die Exp. d. Bl.  
Blattes erbeten. 1093 3 3

### ZIMMER

(unmöblirt) per 1. April, in der Nähe der  
Petrikauerstr. zwischen Zielina- u. Glumna-  
Strasse, in einem anständigen Hause gesucht.  
Gef. Off. an die Exp. d. Bl. Blattes unter  
K. P. 32 erbeten. 1097 3 3

Zu vermieten vom 1. Juli 1904:

- 1) ein Lokal, bestehend aus zwei gr. Sälen u. drei Zimmern erst. Stockwerk d. Fronthauses,
- 2) ein geräum. Local im Parterre d. Offic. passend f. ein Lager,
- 3) eine Wohnung, bestehend aus vier Zimmern und Küche in der Officine.

Näheres beim Eigentümer, Petrikauerstr. 15. 0466 3 2

### Gesucht wird als Gehilfe des Bleichmeisters

ein junger Mann, welcher in ähnli-  
cher Stellung thätig war, für eine  
Wasschauer Gardinenfabrik. Off.  
mit Angabe des Alters, bisheriger  
Thätigkeit, Gehalts-Ansprüchen u.  
f. w. an T. J. Birkin & Co.  
Warschau, Stieniewicka-Str. 6.  
0463 3 3

### Lehrerinnen, Fröblerinnen und Bonnen

mit guten Zeugnissen  
sofort zu placieren.  
Bureau Rosciszewska,  
Petrikauer Strasse 90.  
1115 3 2

### Jungen Comptoiristen,

die in Bureau respectabler Fabrikationsge-  
schäfte thätig sind, bietet sich lohnender  
Nebenverdienst  
bei wenig Zeitverlust. Off. unt. „D. R. 500“  
abzugeben in der Exp. d. Bl. 1071 3 3

### Junges Mädchen,

welches deutsch u. polnisch spricht, mit häus-  
lichen Arbeiten vertraut, sucht Stellung als  
Stubenmädchen oder zu Kindern hier oder  
auswärts. Zu erfragen Rozanowskistr. 27,  
Wohnung 43. 1100 3 3

### Diplomirte Lehrerin

der russischen, polnischen und französischen  
Sprachen, mit besten Referenzen, erteilt Stan-  
den nach bestmöglicher Methode. 1092 3 3  
Warschau-Strasse 14, B. 24, von 5-8 Uhr.



# Отъ Президента города Лодзи.

На основании предписания Его Превосходительства Господина Петроковского Губернатора отъ 10 Февраля с. г. за № 232, учрежденъ подъ моимъ председательствомъ, Лодзинский городской Комитетъ для сбора пожертвований:

1) Въ распоряжение Главнаго Управл. Россійскаго Общ. Краснаго Креста.  
2) Въ пользу семействъ убитыхъ, раненыхъ и увѣченныхъ воиновъ, а равно на нужды солдатъ дѣйствующихъ армій и флота. 3) На укомплектованіе русскаго военнаго флота. Въ составъ сего Комитета избраны слѣдующія лица, кои снабжены надлежащими подписными листами и квитанционными книжками.

1) Настоятель Лодзинской Александро-Невской Церкв. Священникъ Антонъ Рудлевскій, (Дзельная № 40). 2) Настоятель Лодзинск. Р.-Католическ. прих. Св. Креста, Ксендзъ Карлъ Шмидель, (Николаевск. № 38). 3) Настоятель Лодз. Евангелическо-Аугсбургскаго прихода Св. Троицы, Пасторъ Рудольфъ Гундлачъ (Петроковская № 4). 4) Настоятель Лодзинскаго Евангелическо-Аугсбургскаго прихода Св. Іоанна, Пасторъ Вильгельмъ Ангертгеймъ, (Николаевская № 60). 5) Раввинъ города Лодзи Вильямъ Хаймъ Майзель, (Завадская № 22). 6) Директоръ Лодзинскаго мануфактурно-промышленнаго училища Надворный Совѣтникъ А. В. Свилюбовъ, (Панская). 7) Инспекторъ того же училища Статскій Совѣтникъ А. В. Семеновскій, (Панская). 8) Директоръ Лодзинскаго Коммерческаго училища Надворный Совѣтникъ Д. Д. Струнинъ, (Дзельная № 41). 9) Начальникъ Лодзинской Почтово-телеграфной конторы Статскій Совѣтникъ В. Э. Баумгартенъ, (утолъ Видзевской и Пржездъ № 85). 10) Инспекторъ торговои школы при обществѣ взаимнаго вспоможенія приказчиковъ въ гор. Лодзи Надворный Совѣтникъ Е. О. Ольшескій, (Долгая № 45). 11) Надзиратель 6-го Акцизнаго Округа Коллежскій Ассесоръ Ф. К. Яковлевъ, (Дзельная № 44). 12) Директоръ Лодзинской фабричной желѣзной дороги Инженеръ В. С. Кнапскій, (ст. той же дороги). 13) Фабричный Инспекторъ 1-го участка Петроковской губерніи А. В. Пылаевъ, (Долгая № 5). 14) Фабричный Инспекторъ IV участка Петроковской губерніи Н. А. Горюцкий, (Дзельная № 34). 15) Казначей Лодзинскаго Казначейства Ф. М. Крочевскій, (Видзевская № 50). 16) Начальникъ Сыскаго отдѣленія Лодзинской городской полиціи И. Я. Коваликъ, (Долгая № 5). 17) Приставъ 1-го полицейскаго участка гор. Лодзи С. С. Патковский, (Брезинская № 9). 18) Приставъ 2-го полицейскаго участка гор. Лодзи М. Л. Шаталовичъ, (Константиновская № 29). 19) Приставъ

III-го полицейскаго участка гор. Лодзи А. В. Пилипенко, (Розвадовская № 8). 20) Приставъ IV-го полицейскаго участка гор. Лодзи К. А. Гойжевскій (Карла № 23).

Г. г. Почетные Ратманы Магистрата города Лодзи:

21) Э. Э. Гербстъ, (Св. Эмиліи № 29). 22) Ю. Я. Куніцеръ, Промеадна. № 15 23) И. И. Познанскій, (Огородная № 15).

Г. г. Обыватели города Лодзи.

24) Іосифъ Ивановичъ фонъ Танфани ди Монтальто, (Петроковская № 106). 25) Рудольфъ Карловичъ Циглеръ, (Восходная № 32). 26) Яковъ Яковлевичъ Петерсъ, (Петроковская № 146). 27) Эдуардъ Андреевичъ Ваерскій, (Константиновская № 24). 28) Бернардъ Яковлевичъ Добрянскій, (Новый рынокъ № 6). 29) Сома Осиповичъ Бокенскій, (Зверская № 38). 30) Августъ Генриховичъ Пейзеръ, (Цегельная № 81). 31) Борисъ Львовичъ Ваксъ (Долгая № 40). 32) Адамъ Соломоновичъ Осеръ, (Промеадная № 1). 33) Рудольфъ Юлиусовичъ Келлеръ, (Долгая № 41). 34) Завѣдывающій женской гимназіей Статскій Совѣтникъ А. М. Святухинъ, (Средняя № 14). 35) Старшій Архитекторъ города Лодзи Ф. Ф. Хелминскій, (Дзельная № 37).

О чемъ объявляя по городу Лодзи въѣхъ съ тѣмъ имѣю честь сообщить что пожертвования принимаются, какъ деньгами такъ и вещами, ниже сего поименованными, и таковыя могутъ быть доставляемы, по усмотрѣнію самихъ жертвователей, одному изъ Г. г. членовъ городского Комитета, или же прямо ко мнѣ, въ канцелярію Магистрата.

Къ болѣе необходимымъ изъ вещей и разныхъ матеріаловъ слѣдуетъ отнести: холсты для простынь и наволочекъ и готовые простыни; холсты на бѣлье, толстыя и тонкія; готовое бѣлье; бумага бѣлая и сѣрая цвѣтная; фланель, трико для фуфакъ и готовые фуфайки; мягкая маляръ для бинтовъ, шелковая матерія для офицерскихъ рубашекъ; полотеница; носовые платки; коленикоръ и мадлопаламъ двойной ширины для перевязочныхъ косынокъ, теплые носки и чулки; сукно для обертыванія ногъ (портянки) одѣла и пледы; клеенка для бинтовъ и для подкладыванія подъ больныя; тесемки широкія и узкія; ситецъ, кретонъ, (шелковая простыня для варки) и какао, бисквиты (альберты) чай, сахаръ, мыло, табакъ, сапоги, лѣтнія портянки, иглы, нитки, пуговицы, почтовая бумага и конверты.

Z rozporządzenia IW. Pana Gubernatora Piotrkowskiego, z dnia 10 Lutego r. b. za № 282, utworzony został, pod moją prezydencją, Łódzki Komitet miejski do zbierania ofiar:

1) Do rozporządzenia Głównego zarządu Rosyjskiego Towarzystwa Czerwonego Krzyża. 2) Na korzyść rodzin poległych rannych na wojnie, jak również na potrzeby żołnierzy czynnej armii i floty i 3) Na powiększenie floty wojennej Rosyjskiej.

Do składu tego komitetu zostali wybrane następujące osoby, które otrzymały odpowiednie listy do zbierania ofiar i kwitowania:

1) Proboszcz parafii Prawosławnej w Łodzi Antoni Rudlewski, (Dzielnia 40) 2) Proboszcz parafii katolickiej S. Krzyża w Łodzi Ks. Karol Szmidel, (Mikołajowska № 38). 3) Proboszcz parafii ewangelickiej S.-ej Trójcy w Łodzi pastor Rudolf Gundlach, (Piotrkowska № 4). 4) Proboszcz parafii ewangelickiej S. Jana w Łodzi pastor Wilhelm Angertstein, (Mikołajowska № 60). 5) Rabin m. Łodzi Eljasz - Chaim Majzel, (Zawadzka № 22). 6) Dyrektor Łódzkiej szkoły rękodzielniczo-przemysłowej, Radca Dworu W. Siwolobow (Pańska). 7) Inspektor tejże szkoły Radca stanu A. W. Siemionowski, (Pańska). 8) Dyrektor Łódzkiej handlowej 7-ko klasowej szkoły Radca Dworu D. Struina, (Dzielnia № 41). 9) Naczelnik urzędu pocztowo-telegraficznego w Łodzi, Radca stanu W. E. Baumgarten, (Róg Widzewskiej i Przejazd № 85). 10) Inspektor szkoły handlowej przy stowarzyszeniu wzajemnej pomocy subiektyw handlowych w Łodzi, Radca Dworu E. J. Olszewski, (Długa № 45). 11) Naczelnik VI okręgu Akcyzno Assesor Kollegialny T. K. Jakowlew, (Dzielnia № 44). 12) Dyrektor drogi żelaznej fabryczno-Łódzkiej Inżynier W. S. Knapski, (stacja tejże drogi). 13) Fabryczny inspektor i uczestnik gub. Piotrkowskiej A. W. Pyłajew, (Długa № 5). 14) Inspektor fabryczny IV uczestnik guberni Piotrkowskiej M. A. Gorecki, (Dzielnia № 34). 15) Kassyer Łódzkiej kassy powiatowej F. M. Krocowski, (Widzewska № 50). 16) Naczelnik wydziału śledczego Łódzkiej policyi miejskiej J. J. Kowalik, (Długa № 5). 17) Komisarz I uczestnik policyjnego w Łodzi S. S. Patkowski, (Brzezinska 9).

18) Komisarz II uczestnik policyjnego w Łodzi M. L. Szatalowicz, (Konstantynowska № 29). 19) Komisarz III uczestnik w Łodzi A. W. Piliptenko, (Rozwadowska № 8). 20) Komisarz IV policyjnego uczestnik w Łodzi K. A. Gójzewski, (Karola № 23).

P. p. Radni honorowi Magistratu m. Łodzi.

21) E. Herbst, (Sv. Emilii № 29). 22) I. Kunitzer, (Promenadna № 15). 23) I. Poznanski, (Ogródowa № 15).

P. p. Obywatele m. Łodzi.

24) Józef von Tanfani di Montalto, (Piotrkowska № 106). 25) Rudolf Ziegler, (Wschodnia № 32). 26) Jakob Peters, (Piotrkowska № 146). 27) Edward Jezierski, (Konstantynowska 24). 28) Bernard Dobranicki, (Nowy Rynek № 6). 29) Tomasz Bochenński, (Zgierska № 38). 30) August Peizer, (Cegielniana № 81). 31) Boris Waks, (Długa № 40). 32) Adam Osser, (Promenadna № 1). 33) Rudolf Keller, (Długa 47). 34) Zarządzający gimnazjum żeńskim, Radca stanu A. M. Siatuchin, (Średnia 14). 35) Starszy budowlany miejski F. Chelminski, (Dzielnia № 37).

Oczem ogłaszając, mam zaszczyt zawiadomić, że ofiary przyjmują się jak w pieniądzu tak i w rzeczach niżej wyszczególnionych, które mogą być dostawiane, podług uznania ofiarodawców, do jednego z wymienionych P. p. członków Komitetu miejskiego, lub też wprost do mnie do kancelaryi Magistratu.

Do bardziej potrzebnych rzeczy i różnych materiałów należy zaliczyć: płótno na przescieradła i poszewki i przescieradła gotowe, płótno na bieliznę grubą i cienką; bielizna gotowa: barchan biały i kolorowy; flanela, kordek na koszule i gotowe wełniane koszule; miękka merla na bandaże; materja jedwabna na koszule oficerskie; ręczniki, chustki do nosa; perkali i madopolam podwójnej szerokości dla potrzeb opatrunkowych, ciepłe skarpetki i pończochy, sukno do obwijania nóg (onuczki); koldry i plędy; cerata do bandażu i do podkładania pod chorych; tasienki szerokie i wąskie; kreton, czekolada (zwyczajna do gotowania) i kakao biskopowy (alberty), herbata, cukier, mydło, tytuł, buty letnie onuczki, igły, nici, guziki, papier listowy i koperty.

Sant Verordnung Sr. Excellenz des Herrn Petrofower Gouverneurs vom 10. Februar l. J. unter № 282 ist unter meinem Präsidium das Łódzki städtische Comité zum Sammeln von Spenden gegründet worden:

1) zur Verfügung der General-Verwaltung d. russischen Gesellschaft „Rothem Kreuz“, 2) zu Gunsten der Familien der im Kriege gefallenen und verwundeten Soldaten der activen Armee und Flotte und 3) zum Verstärken der russischen Kriegesflotte.

In den Bestand des Comitees sind folgende Personen gewählt worden, welchen entsprechende Sammellisten und Quittungsbücher eingehändigt wurden:

1) Der Pfarrer der rechtgläubigen Gemeinde in Łódz Anton Rudlewski, (Dzielnia № 40). 2) Der Pfarrer der katholischen Gemeinde der hl. Kreuzkirche in Łódz Karl Szmidel, (Mikołajowska № 38). 3) Der Pfarrer der evangelischen Trinitatis-Gemeinde in Łódz, Pastor Rudolf Gundlach (Piotrkauerstr. № 4). 4) Der Pfarrer der evangelischen Johannis-Gemeinde in Łódz, Pastor Angertstein, (Mikołajewskistr. 60). 5) Der Rabbiner in Łódz Elias Majzel, (Zawadzkastr. № 22). 6) Der Director der Łódzker Manufactur-Schule Hofrath W. Siwolobow, (Pańskastr.). 7) Der Inspector dieser Schule Staatsrath A. W. Siemionowski, (Pańskastr.). 8) Der Director d. Łódzker 7-klässigen Commercialschule Hofrath D. Struina, (Dzielniastr. № 41). 9) Der Chef des Łódzker Post- und Telegraphen-Amtes Staatsrath W. E. Baumgarten, (Ede Widenowska und Przejazdstr. № 85). 10) Der Inspector der Handelsschule beim Verein zur Gegenfeitigen Unterstützung der Handelsschulen in Łódz, Hofrath E. J. Olszewski, (Długastr. № 45). 11) Der Chef des IV. Kreisbezirks Collegien-Assessor E. K. Jakowlew, (Dzielniastr. № 44). 12) Der Director der Łódzker Fabrik-Gewerkschaft Ingenieur W. S. Knapski, (Station der Eisenbahn). 13) Der Fabrikinspektor des I. Bezirks im Petrofower Gouvernement M. A. Gorecki, (Dzielniastr. № 34). 14) Der Fabrikinspektor des IV. Bezirks im Petrofower Gouvernement M. A. Gorecki, (Dzielniastr. № 34). 15) Der Kassirer der Łódzker Kreis-Kasse F. M. Krocowski, (Widzewskastr. № 50). 16) Der Chef der Łódzker Detectiv-Policei J. J. Kowalik, (Długastr. № 5). 17) Der Präfekt des I. Polizeibezirks in Łódz S. S. Patkowski, (Brzezinskastr. № 9). 18) Der Präfekt des II. Polizeibezirks in Łódz M. L. Szatalowicz, (Konstantinierstr. № 29).

19) Der Präfekt des III. Polizeibezirks in Łódz A. W. Piliptenko, (Rozwadowskastr. № 8). 20) Der Präfekt d. IV. Polizeibezirks in Łódz K. A. Gójzewski, (Karolastr. № 23).

Die Ehren-Stadträthe der Stadt Łódz.

21) E. Herbst, (Emilien-Strasse № 29). 22) S. Kunitzer, (Promenadenstr. № 15). 23) S. Poznanski, (Ogrodnistr. № 15).

Die Bürger der Stadt Łódz.

24) Josef von Tanfani di Montalto (Piotrkauerstr. Nr. 106). 25) R. Ziegler (Wschodniestr. Nr. 32). 26) S. Peters (Piotrkauerstr. Nr. 146). 27) E. Jezierski (Konstantinierstr. Nr. 24). 28) S. Dobranicki, (Neuer Ring № 6). 29) E. Bochenński (Zgierska Nr. 38). 30) A. Peizer (Cegielniana Nr. 81). 31) B. Waks (Długa Nr. 40). 32) A. Osser (Promenadenstr. Nr. 1). 33) R. Keller (Długa Nr. 47). 34) Der Verweiser des Mädchen-Gymnasiums Staatsrath A. M. Siatuchin (Średniastr. Nr. 14). 35) Der Stadtdirektor F. Chelminski (Dzielniastr. Nr. 37).

Dies zur Kenntniz bringen, beehre ich zu bemerken, daß Spenden wie in Oben, so auch in den unten verzeichneten Gegenständen bestehen können, die nach Belieben an einen der obenverzeichneten Herren Mitglieder des Comitees, oder direct an mich ins Magistrats-Bureau zugesandt werden können.

Zu den besonders nöthigen Gegenständen und verschiedenen Materialien gehören: Seimwand zu Bettlatten, und Polsterüberzügen, sowie fertige Bettlatten, feine und grobe Seimwand für Matras, fertige Matras, weisse und bunte Bandagen, fertige Wolldecken und Stoffe dazu, Werke für Bandagen, Seidenstoffe für Officiershemden, Sand- und Tafelentwürfe, Porcelan und Madopolam doppelbreit für Verbandwunde, warme Strümpfe und Fußboden, Fußlappen, Decken u. Plais, Wachseleinwand für Bandagen und zum Unterlegen für Kranke, schmale und breite Bänder, Creton, Koch-Chocolade, Cacao, Biskuits, Thee, Zucker, Seife, Tabak, Cigaretten, Sommer-Fußlappen, Zwirn und Nadel, Knöpfe, Postpapier und Converts.

Łódz, den 2. März. 1904.

Der Präfes des Łódzker städtischen Comitees zur Spendensammlung:  
Präsident der Stadt Łódz, Staatsrath  
Pienkowski.

**PLAZMON.**

Verfügen Sie sich einmal 14 Tage lang einem beliebigen Geruch Ihres Frühstücks, Mittags- und Abendbrodes „Plazmon“ beizufügen u. urtheilen Sie nachher selbst über den erzielten Erfolg, der sich wohlthätig an Ihrem Organismus bemerkbar machen wird.

Die höchsten Autoritäten sprechen sich über „Plazmon“ im empfehlendsten Sinne aus u. erkannten seine vorzüglichen Nährreigenschaften vollkommen an. Kauffisch in allen besseren Colonial- und Droguengeschäften.

Ergrüßend:  
kauf bei **F. SCHILLER, LODZ**  
Promenade 37. 0475

Präsidenten. Vöstenik № 50 — 1902 g.

**PATE DE NAFÉ**  
DELANGRENIER

Sehr wohlschmeckende und ausserordentlich heilkräftige Brustpastillen gegen Husten, Heiserkeit, Brustkatarrh.

Erhältlich in den grösseren Apotheken.

93 4 3

**100 bis 150 Rubel**  
monatlicher Verdienst  
auch als Nebenerwerb

bietet sich strebsamen und vertrauenswerten Personen aller Stände zu soliden Art und Weise ohne Fachkenntnisse und Risiko unter S. 5046 an Heinrich Eisler, Hamburg. (0456 4 4)

**Ein 5% russisches**  
Prämien-Billet

II. Em. vom Jahre 1866 Serie 1436 № 33, ist abhanden gekommen.  
Gegen Belohnung abzugeben bei  
**Adolf Reichel,**  
1064\*3 3 Petrikauer Straße 265.

Ein erfahrener 1011\*3 3  
**WEINKÜPER**,  
welcher in vielfältigen Wein-Niederlagen gearbeitet hat, übernimmt das Weinabgeben bei den Herren Weinhandlern u. in Privathäusern. Richtet Wein Keller ein, kauft und verbessert jenerwerdende Weine aller Sorten.

Sehr mäßige Preise. Gef. Bestellungen zu richten an **J. Hostynek**, Wein-Küper im Grand-Hotel, über Zawadzkastr. 8, W. 11.

**Wenige Rubel genügen,**

um in kurzer Zeit zu Vermögen zu gelangen. Anleitung hiezu gegen 50 Kop. in Briefen v. J. Schönewald, Mannheim! G. 6. 9.

Eine kleine  
**Damenuhr**  
weiß emailirt, mit goldener Kette, ist am Dienstag, auf dem Wege von der Petrikauer- bis zur Rawot-Str. verloren gegangen. Der eheliche Finder wolle dieselbe gegen Belohnung bei Herrn **Krukowski**, Rawotstraße 13, abgeben. 1096\*3 3

— Eine — 11121 3 2  
**Stanze**  
Balanstanz oder Ergänzungs. sofort zu kaufen gesucht bei **H. Hoffmann**, Rolwadowskastrasse Nr. 25.

Eine größere  
**Dampfzaberei**  
mit Lager und großem Hofraum, auch für eine Appretur geeignet, mit Dampftrakt und genügend reichem Wasser, per sofort zu verpachten. Zu erfragen Widzewska-Str. 135 Wohnung 15. 1105\*3 2

Elegant  
**möbl. Zimmer**  
mit separatem Eingang sofort mit oder ohne Kost zu vermieten. Zawadzkastr. 19, W. 4, 1. Etage, Front. 1030\*3 2

**Flammer**  
gesucht.  
Offerten unter „E. C.“ in der Expedition dieser Zeitung niederzulegen. 1117 3 2

**Oster-Karten**  
sowie  
**Post-Karten**  
in künstlerischer Ausföhrung u. in grosser Auswahl  
empfiehlt  
**J. Petersilge, Lodz**, Petrikauer Strasse 86.

**PAPIER WILNSI**  
UNFEHLBARES MITTEL  
zur schnellen HEILUNG, der  
**KATARRHE, der GRIPPE, BRUST und LUNGEN**  
ENTZÜNDUNG, HALSSCHMERZEN, RHEUMATISMUS  
in PARIS - 31, RUE DE SEINE

Nur die Marke „Pfeilring“  
gibt Gewähr für die Echtheit unseres  
**Lanolin-Toilette-Cream-Lanolin**  
Man verlange nur  
**„Pfeilring“ Lanolin-Cream**  
und weise Nachahmungen zurück.  
Vereinigtes Chemische Werke Actiongesellschaft Abtheilung  
Lanolinfabrik Martinikenfelde bei Berlin.

Verleger: J. Petersilge. — Verantwortlicher Redacteur: Roman Petersilge. — Dargestellt von J. Petersilge.

**Ausverkauf** aussortirter Waren  
zu bedeutend erm. Preisen

in der Glas- u. Porzellan-Niederlage von  
**Ignacy Hordliczka**, Petrikauer Strasse 63  
und zwar: Tischservice aus Porcellan und Fayence, Garnituren zum Kaffe und Thee, für Schnäpse u. Bouteille, für Bier u. Wasser, Garnituren für Waschtischen aus Fayence und Porcellan, Porzellan-Bowlen, Tischglas: Gläser, Gläschen, Karaffen, Untersätze, Krüge, Gläser für Früchte und Käse, Majolik-Basen und Blumen-Basen, Teller für Kuchen und Früchte, Butterdosen u. s. w. 853 6 6

Während der Dauer des Ausverkaufs wird von den ausgesortirten Waren 10% Rabatt gegeben. Dauer des Ausverkaufs bis 20. März a. c.

An der Widzewska-Strasse 86, vis-à-vis d. Square sind vom 1. April und 1. Juli 1904  
**2 elegante Wohnungen**, bestehend aus 4 u. 5 Zimmern, nebst Bequemlichkeiten zu vermieten. Näheres beim Struhs. 1101\*3 3

**Erste Łódzker chemische Reinigungs-Anstalt, Dampf-färberei für Herren- u. Damen-Garderoben aller Art.**  
**Reparatur-Anstalt**, ganz neu, nur in Herren-Garderoben, welche durch die Sonne die Farbe verloren haben, übernehme zum Reinigen und erhalten dieselben durch ein Verfahren auf elektrischem Wege ihre ursprüngliche Farbe zurück. Dasselbst wird der Glanz von Herren-Garderoben entfernt.

**Schönmann**, Konstantinier Strasse Nr. 3. 06801100100